BONDIA ARUBA®

Diamars 26 di Maart 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

License 7-a ta pa Citgo... Y Aruba

Pero no hay plata...

Premier Wever-Croes:

‘General Licence 7a ta skirbi pa Aruba’



Pagina 2

- **PAHO y DVG cu tayer riba Plan Nacional di Prevencion** Pagina 32
- **Refineria Isla den problemanan financiero serio** Pagina 9
- **Entrevista cu Henry Vd Berg, director Ennia Aruba** Pagina 3

Maneho anticipatorio di asilo



Pagina 4



Pagina 32

Gasto di ArubaDag 20% menos cu aña pasa



Pagina 8

Ta registra di 7 morto den trafico na Corsou

BONDIA ARUBA

Segun prome minister, Evelyn Wever-Croes:

'Mester convence Citgo cu General License 7a ta skirbi pa Aruba'



ORANJESTAD – Prome minister, Evelyn Wever-Croes a informa riba e situacion di e frontera cu Venezuela, y tambe tocante e General License 7a.

El a laga sa cu e ceramento di frontera cu Venezuela ta den un situacion di status quo. Kier men, no a conoce cambio y e ta sigui cera pa un periodo indetermina di parti di e regimen Maduro. Igualmente, e no tin duda cu e General License 7a cu ta flexibilisa e sancion di gobierno Mericano riba e compania Citgo ta beneficia Citgo Aruba tambe, pa sigui cu e fase 2 di rehabilitacion di e refineria na San Nicolas. Esaki a pesar cu sindicato IOWUA a laga sa -a base di diferente fuente cu nan a consulta- cu General License 7a no ta aplicabel pa nos, y cu e sancion ta keda pa nos.

Citgo y General License

Prome mandatario a indica cu aworaki e problema ta sinta den Citgo mes. E ta kere cu importante den henter asunto aki ta, pa nan por convence Citgo cu e General License 7a ta skirbi pa Aruba. "Y si nan no ta cumpli cune, tin mas sancion ta bini riba nan p'esey," el a bisa. Contestando pregunta di Bon Dia Aruba, e prome mandatario no sa specificamente e problema cu Citgo mes tin cu e General License 7a.

Sinembargo, e por a imagina cu nan tin problema pa lanta e sancion y e placa mester wordo maneha pa otro hende. Mientras por ta nan tin otro intencion cu e placa. Den e mesun sancion ta stipula cu esaki no mag di yega na cuentanan cu tin di haber cu PDVSA y cu regimen Maduro.

Igualmente, premier Wever-Croes ta kere cu tin un parti practico. Ya caba Citgo a laga bay cantidad di trahado y a paga nan un pakete di retiro, manera nos ley laboral ta stipula. Ayera tardi tabata programa otro conference call pa logra mas informacion rond di e situacion aki. Loke gobierno kier ta pa lanta e sancion y e placa por drenta pa asina tuma e trahadonan bek.

Reaccion

E ta haya lamentabel e tipo di declaracion haci pa IOWUA. Segun e mandatario, e tipo di declaracion aki ta mustra cu e sindicato ta mas para banda di Citgo mes, y menos di e trahadonan, ya cu e sindicato ta ripiti loke Citgo y otronan ta bisa.

Segun e prome mandatario, e ta diferencia di Citgo y nan sa esey tambe. "For di dia cu nos a cera e deal cu Citgo, nos tabata sa cu nos tin un partner cu no ta totalmente confiabel," el a expresa. Esaki debi na e situacion cu tin na Venezuela y PDVSA. E ta haya cu esaki a keda demostra constantemente den full e trayectorio aki.

E ta kere cu sindicato IOWUA, cu ta representa e trahadonan, por laga analisa e General License 7a of laga un hende analisa pa nan tambe. E ta haya cu IOWUA por ta parti di e discusion cu tin aworaki, hasta cu OFAC (Office of Foreign Assets Control), cu ta habri pa delibera riba e asunto aki. E ta kere cu OFAC mes -cu ta afilia na Department Of The Treasury- ta dispuesto pa laga y splica tur hende cu e General License 7a ta dirigi riba refineria di Aruba. "Pa nan weita cu e ta skirbi pa refineria di Aruba," el a bisa.

E prome mandatario ta reitera cu esaki ta e general license cu nan a haya a base di nan peticion, basa bou informacion di Citgo mes. E nota cu gobierno mes a manda pa OFAC ta basa riba informacion cu Citgo mes a duna nan, asina e mandatario a bisa. Esta con nan structura ta hinca den otro, y con mester haci pa e placa por yega. A base di esey, OFAC por a duna un aliento temporal riba e sancion. Esaki –segun e prome mandatario- ta un discusion huridico cu ta den man di abogadonan.

Sindicato IOWUA a yega di expresa su preocupacion pasobra ainda e cortamento di personal den e refineria ta continua. E prome mandatario a laga sa su preocupacion tambe riba e mesun tereno aki. Premier Wever-Croes ta haya cu e situacion di e refineria ta uno dificil keto bay. E ta haya lamentabel cu e licencia general 7a a sali despues cu e gran mayoria di e trahadonan a wordo retira. Aworaki, nan ta percura di tene e personal necesario pa por mantene e siguridad di e refineria. E no ta haya importante pa drenta den un discusion ken ta gaña. E ta considera mas importante pa e General License 7a por wordo ehecuta pa e trahadonan por bin bek na nan trabou.



Entrevista cu Henry Vd Berg, director Ennia Aruba:

'Supervision ta beneficia gobierno y e compania di seguro'

ORANJESTAD - Manera nos a señala den nos edicion di ayera, Aruba tin un problema creciente di incumplimento cu e seguro obligatorio di pension pa sector priva. Hasta por constata cu nos no sa con grandi e problema ta. Esaki pasobra e companianan di seguro cu ta ehecuta e ley, tin logicamente un bista riba loke ta nan clientenan. Esun cu mester tin un bista riba e totalidad, y ken y cuanto di nan no ta cumpli, ta e supervision gubernamental cu no t'ey. Den un entrevista cu sr. Henry vd Berg, director di compania di seguro Ennia, nos a logra haya bastante informacion tocante e asunto aki.



Van den Berg a repasa cu nos varios detaye tocante e situacion actual. E dos companianan a cuminsa implementa e ley na inicio di 2012, aceptando como cliente e empresanan cu a acerca nan pa esaki. Unda por señala e problemanan di incumplimento?

Pa inicia su analisis, e ta declara cu enfasis cu e pension aki, basa riba 6% minimo durante maximalmente te na edad general di pension, sigur pa esnan cu entrada mas abao, no ta representa un pension solido cu cual nan por biba trankil ora nan no ta traha mas. Si bo kier esey, mester spaar hopi mas. E ta meramente anto un adicion minimo banda di e AOV.

E incumplimento ta tuma lugar mas tanto den e empresanan cu no tin bon administracion financiero. Esaki mas tanto ta e companianan mediano o chikito. E experiencia cu e companianan grandi ta cu nan ta bon organisa y ta cumpli bastante bon cu nan obligacionnan. Tambe empresa chikito ta mas vulnerable pa fluho financiero menos stabil cu den empresa grandi, sigur den sector unda ta traha via proyecto, manera den construccion.

BDA: Tin cierto sectornan cu ta mas vulnerable cu otro?

HvdB: Si, den construccion por bisa cu e companianan grandi, cu ta bon structura, no tin tanto problema, pero e contratistanan di menor tamaño tin mas dificultad pa cumpli cu nan obligacionnan. Ademas nan ta experimenta cambio grandi entre nan personal, cu ta haci e administracion y pago di e primanan mas complica. Mesun cos por observa tambe den horeca, unda tambe tin hopi cambio cu personal cu ta traha pa tempo cortico y despues ta bay. "Bo ta haya gasto di administracion pa casonan cu talvez despues di un par di luna caba ta keda descontinua. Pa un suma relativamente chikito, mester haci varios accion administrativo, loke no ta conveniente, no pa e empresa, y pa e compania di seguro tampoco. Bo por bisa cu na e parti abao di e mercado e problemanan di cumpli y paga ta acumula. Por ta cu mester considera exonera companianan hopi chikito y cu hopi cambio di personal continuo di cumpli cu e ley. Esey ta algo cu lo mester discuti si."

BDA: Boso por tin un idea di con grandi e incumplimento ta di esnan cu no tin un convenio, ni cu boso, ni cu boso competidor (Guardian Group)?

HvdB: "Esey ta e problema cardinal cu ni nos, ni nan (Guardian) por tin un bista ariba. Aki ta unda e supervision gubernamental mester bin aden, unda a base di nos informacion nan por detecta cual ta e empresanan cu no tin contract, ni cu nos, ni cu nos rival comercial. Durante e añanan cu nos ta cumpliendo cu nos parti di e ley, gobierno ainda no a yega asina leu pa institui esaki. Si ta asina cu a yega di papia di con pa bay haci esaki. Probablemente e miho alternativa por ta pa relaciona e tarea aki di algun manera cu Banco di Seguro Social (SVb), por ehemplo, nombrando SVb como tal como e supervisor. Nan ta dispone caba, dentro di e ambito gubernamental, di gran parti di e informacion di empresa y nan personal pa loke ta e otro obligacionnan cu un empresa mester paga tur luna, manera AOV/AWW y ZV/OV. Loke ta parce nos urgente ta pa gobierno step up cu institucion di e supervision, pa conhuntamente nos por crea e intercambio di informacion digital pa completa e bista riba henter e mercado. Y tempo ta cuminsa preta: mas tempo no tin supervision, mas grave e situacion ta bira pa esnan cu no tin cobertura."

BDA: Di e cooperacion di intercambio di informacion por surgi tambe bentaha pa otro tipo di seguro?

HvdB: "Corecto. Nos ta mira bentaha grandi di un plataforma digital pa otro seguro tambe, unda cierto tarea di supervision di gobierno por beneficia. Imagina bo si nos por entrega digitalmente, online, real time, tur dato di seguro di auto, ken ta sigura, ken ta atrasa cu pago y no ta sigura. Ora polis haci control, nan no mester kere ningun hende cu nan 'papelnan ta na cas', pero por check inmediatamente si e auto ey ta sigura, y por duna un multa ey mes, si ta necesario. Tambe otro entidadnan, manera Servicio di Impuesto y DTI, por probecha di e database pa facilita nan trabao."

BDA: E fondonan di seguro aki ta acumula y e empresanan mester inverti nan na un manera solido pa por logra un porcentahe razonable di rendimento, pa garantisa pago di pension na su debido momento. Con esey ta bay?

HvdB: "Bo por imagina bo cu esey tin su retonan, tambe pa motibo di e nivel abao di interes global. Tambe tin e exigencia cu 60% di e fondonan mester ta inverti localmente, loke no ta facil pasobra no tin tanto alternativa. Acceso na bono di gobierno di Aruba mes lo yuda. Esey ta un inversion basta stabiel."

Y pa conclui:"E supervision lo ta beneficioso pa tur partner: e participantenan, gobierno, empresanan di seguro. Ademas, e ta necesario y prescribi pa ley."



Introduccion di maneho anticipatorio riba solicitud di asilo

ORANJESTAD – Gobierno ta den spera di un cambio di ley pa loke ta trata asunto di asilo politico cu ta data for di 2009. Tanten minister di husticia Andin Bikker a dicidi di bin cu un maneho anticipatorio cu a keda publica for di ayera pa loke ta e casonan di aplicacion pa asilo. Mirando cu pais Aruba ta mara na tratado di refugiado tin cierto rekisitonan; y e rekisitonan aki ta wordo reforsa.



E ley aki pa loke ta tratamento pa asilo politico lo conoce cambio debi na aumento di solicitud di asilo na Aruba, esaki despues cu e crisis interno na Venezuela a bira pio. Aworaki cu e frontera cu Venezuela ta cera, esey a trece cune un disminucion di Venezolanonan cu intencion di keda na Aruba bou e pretexto di refugiado.

Segun e mandatario, nos pais a conoce un aumento hopi drastico for di december te mita di februari, di hendenan cu na su yegada Aruba ta meld pa asilo. Pero aworaki nos no tin e casonan aki mas. Mas bien e casonan cu nan ta bin hayando ta di e personanan cu ta na Aruba pa varios tempo caba. Nan ta persona cu a keda deteni pa Guarda Nos Costa, trahando ilegalmente, y di repenti nan ta bira personanan cu mester di asilo, e mandatario a bisa.

Maneho

Un rekisito cu a keda introduci den e maneho nobo aki tin di haber cu unabes bo ta yega Aruba, inmediatamente mester duna un agente di migracion e motibonan di bo solicitud di asilo. Bo mester yena un formulario unda bo mester duna argumento pa kico bo ta kere cu bo bida por core peliger, si bo ta wordo manda pa bo pais di procedencia. Nan ta haya un meldplicht of compromiso pa reporta na e autoridadnan competente cada periodo di tempo na Aruba, tanten nan ta evalua cada caso di asilo individualmente.

E di dos maneho cu a keda introduci ta cu bo mester haci aplicacion den persona. Y no haci uzo di tercera persona cu e minister a cualifica di 'semi huristanan' cu no ta cay bou supervision di corte comun ta gaña persona cobrando sumanan pa manda carta pa haci apelacion riba asilo. 'Nan ta probecha di e vulnerabilidad di e personanan akinan," el a bisa.

El a bisa cu e carta cu ta wordo duna dor di ACNUR of instancia di Nacionnan Uni pa asunto di refugiado, no tin validez si no ta debidamente procesa cerca nos autoridadnan of instancia oficial.

Den diferente reunion cu gobierno a sostene cu ACNUR, nan a wordo poni na haltura cu mirando e tratado cu ta uno 'duidelink y rigido', nan no tin autoridad pa duna e tipo di carta aki. Nos leynan y e tratado ta hopi cla, ya cu e ta papia di autoridadnan concerni. Den nos caso local e autoridadnan aki ta Migracion Aruba y DIMAS. Mientras cu nan ta dunando e impresion cu e carta di UCNUR ta den nomber di pais Aruba, locual no ta berdad. Ya cu automaticamente e tratado ta referi na autoridadnan oficial di un pais. Segun e minister di husticia, te siman pasa nan a bin haya un lista di esnan cu ACNUR a duna un tipo di declaracion asina.

"Si nos no sa kende a haya un carta di ACNUR, nos no por tene cuenta cune," el a bisa.

Den e maneho nobo ta wordo bisa tambe cu esun cu ta haci un aplicacion di asilo no personal sino pa tercera persona of via organisacion internacional, nan ta duna e aplicacion aki e criterio di 'intencionnan.' Pues nan mester haci procedura oficial dor di yena e aplicacion personalmente, y duna di conoce por ehempel, si nan ta for di 2016 na Aruba, dicon nan no a notifica cu nan kier haya asilo y cu nan mester proteccion.

IMF preocupa riba impacto di crisis di Venezuela riba Aruba

ORANJESTAD – Segun prome minister, Evelyn Wever-Croes den nan prome reunion cu Fondo Monetario Internacional (IMF) cu a tuma luga diamars ultimo pa nan Article IV mission di nos pais, e organismo internacional aki a keda 'hopi impresiona' pa tur informacion cu gobierno por a manda nan adelanta. A base di e informacion aki nan ta haci un cantidad di pregunta un par di luna prome cu nan bin.

Segun e mandatario tabata hopi tempran ainda pa IMF por a duna un evaluacion concreto, ya cu ainda nan mester a papia cu tur e departamentonan concerni. Pero si nan lo por duna un rapport preliminar di nan bishita na Aruba. E ta kere cu pa diabierna awor nan lo por haya un miho bista di e resultado di e bishita aki. Tampoco IMF no a bin cu consehonan te ainda.

Tambe IMF ta wak cu cosnan ta sosodiendo specialmente riba tereno di finansa. "Cu nos ta treciendo un poco e sostenibilidad den nos maneho financiero." Igualmente IMF a haya positivo cu gobierno ta prudente den su calculacion pa desaroyo economico di nos pais. E ta un crecemento economico conservativo di 1% so pa motibonan fiscal di presupuesto. Sinembargo e mandatario no ta descarta cu nan lo sigui lucha pa e bira 2% te hasta 3%.

Un preocupacion cu e delegacion di IMF tabatin ta debi na e relacion cu Aruba tin cu e pais bisiña di Venezuela. Vooral riba con e crisis migratorio di e pais aki ta afectando Aruba. Tambe nan tabatin hopi pregunta tocante e refineria. Gobierno a duna nan tur informacion disponibel y a laga sa IMF cu nan no ta tene cuenta cu reapertura di e refineria, ya cu e ta un incertidumbre ainda, si esaki lo wordo concretisa.

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

License 7-a ta pa Citgo... Y Aruba

Pero no hay plata...

Cu interes nos ta sigui e discusion entre nos prome ministro y e lider sindical cu ta representa e (ex)empleadonan di e refineria. Esun ta bisa cu e famoso License 7-A ta skirbi netamente pa Aruba, mientras e otro ta bisa cu e licencia no ta aplicable pa Aruba. Kico pa haci den e disputa aki? Nan tur dos no por tin rason... Laga nos purba trece algo di claridad den e asunto aki, y de paso ilustra un poco e situacion actual entorno e refineria.

Na prome lugar esaki ta obliga nos di tira un vistazo atrobe riba e license aki, cu a sali den Bon Dia Aruba di dia 19 di maart recien pasa, pa tur hende por a tuma nota di e contenido. Den e editorial di mesun fecha nos a dedica algun atencion na e topico, aunke no den un articulo exclusivamente pa esaki.

E prome conclusion tabata cu e licencia ta encera, segun nos evaluacion, e posibilidad pa transferi fondo, material, servicio o tecnologia dentro di e consorcio forma pa: PDV Holding Inc. y Citgo Holding Inc. y e subsidiarionan di ambos. Kico ta e caso? PDV Holding ta e compania Mericano mas halto den e herarkia interno, cu ta e subsidiario directo di Pdvsa, e ultimo aki estableci na Venezuela. Citgo Holding Inc. riba su turno ta un subsidiario directo di PDV Holding. Sin embargo, Citgo Aruba Holding LLC tambe ta un subsidiario directo di PDV Holding, y na su turno ta e empresa 'madre' di e NV-nan na Aruba cu ta comparti e nomber Citgo, entre nan Citgo Aruba Refining NV, e entidad cu ta directamente atendiendo e rehabilitacion di e refineria. En todo caso, nos interpretacion ta cu e subsidiarionan di PDV Holding por atende asunto di negoshi normal entre nan, tambe na Aruba, pero placa no por bay pa Pdvsa, pasobra Pdvsa ta keto bay den man di gobierno di Nicolas Maduro.

E siguiente pregunta ta si e License 7-A ta diseña y emiti specialmente pa Aruba. Nos no ta kere cu esey ta logico. Nos sa si cu prome ministro tabata na Merca unda el a papia, segun su relato, cu OFAC (Office for Foreign Assets Control) di Tesoreria di gobierno Mericano, y lo a expone nan e situacion cu e proyecto na Aruba ta aden. Nos no ta duda di esey, pero emiti un licencia specialmente pa Aruba y no pa atende e asunto hopi mas urgente di e otro partinan di e consorcio na Merca mes, cu a topa cu un problema, ora cu e companianan na Merca a haya otro doño, o mejor dicho, a haya otro representante, gobierno di Guaido, di e propietario, cu ta estado Venezolano, no ta make sense.

A bin un kiebra cu e empresa 'madre' na Venezuela, Pdvsa, cu ta sigui den man di gobierno Chavista, y esey a haci cu e situacion na Merca a cambia, unda operacion solido di e companianan na Merca a bira un prioridad pa gobierno di Guaido. Esey a haci necesario e peticion di e grupo, cu PDV Holding na cabes, na OFAC pa un excepcion riba e Prohibicion General di november 2018 pa nan por opera conhuntamente, garantisando cu placa no por pasa bay den man di Pdvsa. Esey ta e base, logico, di e License 7 y su sucesor, License 7-A, segun nos opinion.
Sin embargo, esaki no ta cambia tanto den e situacion di e refineria, pasobra e problema no ta pa e consorcio di Citgo haci algo na Aruba, sino cu e problema financiero ta impedi nan di tur manera pa haci algo, en todo caso na e momento aki. E problemanan financiero den e proyecto ta data di prome cu e ultimo sancionnan a bin na vigor y awor e panorama no a bira mas positivo tampoco. Ademas, den e comunicado di nos prome ministro mes ta relata cu e compania a paga un pakete di retiro na varios empleado. Awor bon, ki dia a tende cu un dunador di trabao ta laga hende bay cu un pakete, pa un par di luna tuma nan den servicio atrobe? Nos ta haya cu ambos banda den e discusion aki ta falta sinceridad cu e trahadornan envolvi. Manera nos prome ministro mes a bisa repetidamente, e ta un caso perdi pa 99% caba, pero ta luchando ainda cu e speransa cu e 1 ey por haya dos cero su tras... esey no ta bisa suficiente?

Nos ta comprende cu nos prome ministro mester mantene, pa motibonan huridico so caba, un cierto posicion unda ta duna Citgo beneficio di duda, te na e momento cu ta papia di incumplimento cu e contract y por clausura e capitulo aki. Esey ta un realidad hopi grandi cu gobierno no por ignora. Loke ta sucediendo cu e asunto di e License aki, ta 'windowdressing' te ora e show aki caba. Atrobe, pa motibonan tactico e premier no por bisa esaki, pero nos si por bisa, y cu e hechonan pa sustenta e opinion. Mientras tanto, pa e sindicato tambe ta mas facil pa bisa cu e premier no ta papia berdad, cu yuda e empleadonan retira acepta e realidad cu probablemente no lo tin proyecto mas.

Brasil: Husticia ta ordena liberacion di ex presidente Michel Temer

RIO DE JANEIRO (Infobae/BBC) – Hues di tribunal di segundo instancia di Brasil a concede ayera libertad pa e ex-presidente Michel Temer (2016-2018). E decision a ser tuma pa e hues Antonio Ivan Athié, di e Tribunal Regional Federal di e Region 2, corte di segundo instancia cu tabatin plania analisa diaranson pasa un recurso di habeas corpus cu a ser interponi pa e defensa di Temer.



E ex- mandatario di 78 aña, a permanece den un sala special na e Superintendencia Regional di e Polis Federal di Rio de Janeiro, despues di su aresto pa supuesto vinculo cu e Operacion Lava Jato, e scandal mayor di corupcion na historia di e pais.

Temer a ser deteni diahuebs 21 di maart pasa como e presunto lider di "un organisacion criminal" cu lo por desvia cientos di miyones di dollar den cuarenta aña.

E operacion ta investiga 'crimen di corupcion, desviacion di fondonan y labamento di placa' cu 'pago ilicito', cu a ser efectua pa un empresario 'pa e organisacion criminal cu Michel Temer ta como lider', Ministerio Publico Federal (MPF) a señala.

E nucleo di e red ey tabata constitui pa Temer ora e tabata secretario di Siguridad Publico na Sao Paulo, mediadonan di añanan 80, y e coronel retira Joao Baptista Lima Filho, ken a acompaña Temer na e largo di henter su carera y ta forma parti di e detenidonan di diahuebs pasa.

Cuba: Prins Charles y Camila cu bishita historico causando polemica na Merca

HAVANA (BBC) – E prinsdi Wales y e dukesa di Cornwall a haci un bishita historico diadomingo pasa, ora di converti den e prome miembronan di e famia real Britanico pa bishita Cuba di manera oficial, desde cu Fidel Castro a inicia un gobierno comunista den e isla den añanan 60.

E biahe di e prins Charles y su casa, Camila Parker Bowles, ta busca 'resalta e creciente relacion bilateral di Cuba cu Reino Uni', segun e sitio web di e pareha a anuncia na luna di februari.



E minister di Estado pa Mancomunidad di Nacionnan (Commonwealth) y Nacionnan Uni, Lord Ahmad, tambe a yega Cuba pa representa e gobierno Britanico.

Den total, e bishita cu a causa polemica den algun sector conservador di Merca, lo bay dura cuater dia.

Despues cu e pareha a yega Cuba diadomingo pasa, nan a asisti na un ceremonia di homenahe pa e heroe nacional di Cuba, e poeta José Martí, na e Plasa di e Revolucion di La Habana.

No tin plannan cu e pareha real lo bay reuni cu Raul Castro, pero nan tin plania un cena oficial cu Diaz-Canel.

E bishita real pa Cuba no a sinta bon cerca algun sector di e Partido Conservador di Merca.

Na 2018, casi dos miyones di persona a bira pober na Argentina

BUENOS AIRES (LaTercera/Ambito) – Pobresa na Argentina a crece na 2018 y alcansa e 31,3% di e poblacion cu ta sufri di carencia di alimentacion, vivienda, acceso pa salud of educacion, segun un informe di Universidad Catolico de Argentina (UCA) a indica.

E registro ta e marca mayor desde 2010, ora e UCA a cuminsa midi pobresa na zona urbano no pa e nivel di ingreso so manera e indice oficial ta haci, sino tambe pa balora ademas e deficit di alimentacion, salud, vivienda, educacion, trabou y siguridad social, entre otro.

E Instituto Estatal di estadistica mester publica diahuebs proximo su medida di pobresa pa e parti dos di e aña 2018. E dato oficial ultimo corespondiente pa e prome seis luna tabatin e cifra di pobresa di 27,3%.



Segun e informe di UCA, e pobresa a suma 1,9 miyon di persona durante 2018 y a alcansa 12,6 miyon di Argentino cu ta biba na zona urbano. Na 2017, e mesun indice tabata di 26,6%.

E estudio ta defini como hende den pobresa esunnan cu, ademas di carece di ingreso, no tin acceso por lo menos pa un di e derechonan socioeconomico basico.

Ultimo aña, "esunnan mas pober tabata e sector obrero y clase di nivel medio baho", e informe a indica.

Tambe a indica cu 30% di e viviendanan ta marginal den aspecto di derecho laboral, cu 28% di e viviendanan no tin vinculo cu e sistema di siguridad social.

Na Buenos Aires, e region mas pobla di e pais, e indice di pobresa ta subi pa 41,1% na 2018 so, 750.000 persona a suma pa e sector pobresa.

CARIBE: Estadonan Caribense ta condena presion Mericano riba Cuba

(CaribbeanNewsNow) – E Organisacion di Estadonan di Caribe Oriental (Organisation of Eastern Caribbean States; OECS) a condena gobierno di Donald Trump pa nan decision di pone mas presion politico y economico riba Cuba y a yama pa un fin di e embargo di varios decada riba e isla.

Den un declaracion emiti pa secretariado di OECS despues di un reunion special na e isla Frances Guadeloupe, e lidernan di OECS a condena e reciente decision di Merca pa intensifica e aplicacion di e e ley yama 'Helms-Burton Act'.
OECS a ripiti nan yamado, cu a haya apoyo amplio, pa kita e embargo contra Cuba completamente.



E declaracion di OECS ta nota e intensificacion renoba di aplicacion di e Helms-Burton Act pa gobierno Mericano, por medio di e decision ap kita temporalmente e suspension di articulo III di e ley p 30 dia, di 19 di maart te cu 17 di april 2019, loke ta haci posible e registracion di demanda hudicial contra entidadnan Cubano di banda di personanan na Merca cu a perde nan propiedadnan na Cuba durante e revolucion Cubano y cu e accion aki ta menasa posicion di compania inernacional cu ta opera na Cuba.

OECS ta convenci cu e embargo economico y financiero contra Cuba ya mina stabilidad, paz y seguridad den region di Caribe.

Venezuela: Crudo Venezolano substitui pa crudo di Shell y BP



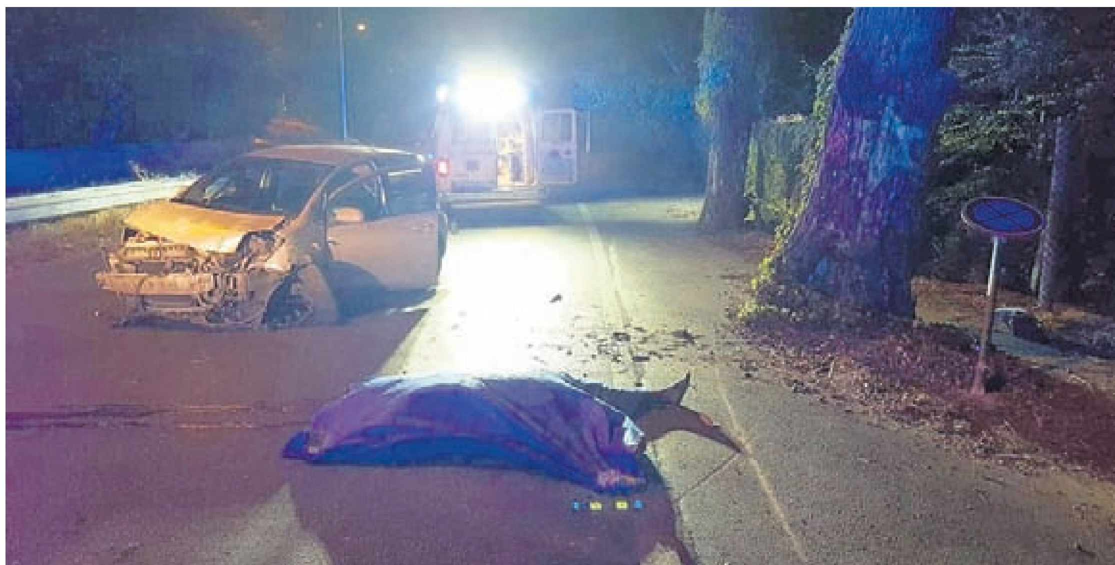
CARACAS (LaPatilla/) – E sancionnan di Merca contra Venezuela a beneficia companianan manera Royal Dutch Shell y BP, e dos productornan mas importante di Golfo di Mexico, ya cu e refinerianan mester substitui e barinan di crudo pisa Venezolano, buscando esaki den e region mes.

Ambos compania ta produci notable cantidad di crudo cu e refinerianan ta buscando como reemplazo inmediato di petroleo pisa di Venezuela, riba cual e refinerianan na Merca a depende pa hopi aña.
E demanda pa crudo pisa na Merca a crece y prijsnana yega na e maximo di cinco aña despues di e sancionnan. Produccion di crudo Mericano a subi te yega 12 miyon bari pa dia, pero menos di 5% di esey ta crudo pisa.
E sancionnan a pone hopi refineria na Merca den problema, ya cu hopi di e refinerianan na costa di Golfo ta diseña pa procesa crudo pisa, pa produci productonan primordial manera gasolin y jetfuel. Crudo pisa ta representa casi dos tercio di e importacion di petroleo di Merca. Crudo Venezolanoa yega na 10% di e importacion di crudo pisa na Merca, na 2018 y cerca di 13% na 2017, segun cifra di e departamento di Energia Mericano. Den otro informe, PetroChina Ltd, filial di e empresa estatal di China CNPC, ta anticipa cu na importacion di crudo di Venezuela lo disminui aproximadamente un tercio, di 15 miyon tonelada na 2018 te alrededor di 10 miyon tonelada (aproximadamente 186.000 bari pa dia (bpd) na 2019 , segun un ehecutivo di nivel halto di e empresa.
E disminucion den e fluho di crudo Venezolano pa China, un di e cumpradornan mas grandi di crudo di Pdvsa, ta indica e impacto di e sancionnan di Merca, a pesar di e compromisonan di suministro bao di e acuerdonan di petroleo pa prestamo haci pa PetroChina. 9

Ta registra di 7 morto den trafico na Corsou

WILLEMSTAD – Diasabra ultimo a tuma luga un accidente na riba Sta Rosaweg, casi yegando Schottegatweg. E chauffeur a perde control di e vehiculo pa un of otro motibo y a bay dal frontalmente contra di un palo canto di caminda.

Ta trata di Clavienna Rebecca Isidora, nace na Corsou dia 31 di december 1993. E dama tabata sinta patras den e auto. Door di e impacto e auto a sak'e y zwaai e for di e auto. Debi na multiple lesion el a fayece na e sitio mes.
Tabata tin 4 ocupante den auto di cual 3 hende muhe y 1 hende homber. Un di e damanan a bira e di 7 morto den trafico.





OM: Sospechosonan lo wordo detene pa polis y encarcela

WILLEMSTAD – Durante weekend cu a pasa a aparece un bes mas via di medionan social un videoclip. Den e videoclip, cuater hoben ta zwaai cu arma di candela. E video aki a causa hopi conmocion den nos comunidad na unda no mester tin luga pa arma di candela. Arma nan ta wordo busca efectivamente pa autoridad.

Ya tin hopi victima caba door di uzo di violencia. Posicion di arma pa cua no tin permit ta prohibi. Pa e motibo aki, sospechosonan lo keda detene door di polis y wordo encarcela. Pa posicion di un arma di candela tin un castigo di 18 luna. Pa regla, hues ta duna un castigo incondicional. Dos di e hobennan cu a aparece den e video ta encarcela, hustamente pa posesion di arma ilegal. Nan lo mester hustifica nan mes cerca hues. Ta haciendo un investigacion na e dos otro hobennan cu te ainda ta desconoci.

Si bo tin informacion tocante e hobennan aki nos ta suplica pa tuma contacto via e number anonimo. Na momento ku imagennan smoking wordo distribui via internet, Ministerio Publico ta conta cu bo cooperacion. Riba internet no ta existi anonimidad, sigur no na Corsou. Hunto nos por haci nos comunidad mas safe, esey ta den bo interes tambe! Bo ta yuda?

Persecucion cu losmento di bala den oranan di marduga

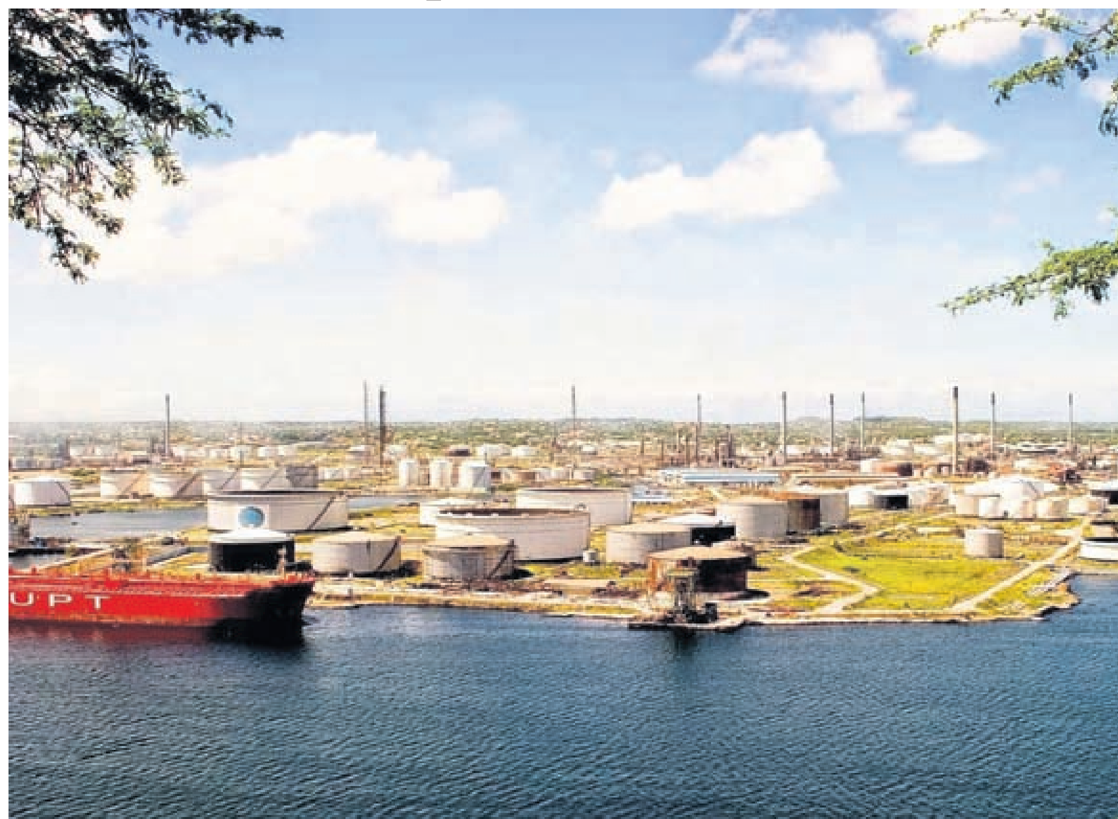
WILLEMSTAD— Polis mester a bay net patras di Esperamos Supermarket pa un vehiculo hinca den mondi despues cu tabata basha bala riba dje.

Den oranan di marduga polis a haya e informacion cu riba Caminda Laurentius Mathilda net patras di Esperamos Supermarket mester tin un SUV hinca den mondi despues cu tabata basha bala riba e ocupantenan. Polis cu a bay na e sitio a bin topa cu e vehiculo hinca den mondi cu ainda e motor y tambe luznan cende. A bin resulta cu tabatin un persecucion unda un vehiculo color blanco tabata persigui esunnan den e SUV color preto bashando un cantidad di bala. Riba caminda Laurentius Mathilda e chauffeur di e SUV a bin perde control drenta mondi unda e ocupantenan a haya e oportunidad pa baha core bay. Na e sitio polis hasta a bin topa cu huls cu a keda tras cual a keda confisca. Tambe a confisca e SUV bay warda cu ne pa mas investigacion.



Refineria Isla den problemanan financiero serio

WILLEMSTAD – Informacion cu a keda confirma pa fuentenan cerca di e refineria, ta bisa cu e refineria awo ta den problemanan financiero serio. E situacion ta asina grave cu e refineria di Isla tin suficiente placa pa un salario si solamente tres pa cuater luna pa su mesun empleadonan.



Inicialmente, e refineria Isla propiedad di PDVSA a indica cu nan por paga e salarionan te cu fin di e aña aki, pero awo ta parce cu esaki no ta e caso.
Mirando e circunstancianan actual, e echonan ta cu awo despues di paga e salario di luna di maart ainda tin placa pa dos pa cuater luna mas. E empleadonan tambe a wordo bisa cu nan ta haciendo na esfuerso pa genera entrada.

Den otro palabra si nada cambia pa miho e refineria Isla ainda por paga e salarionan te cu juli proximo, pero refineria Isla tambe ta considera cu pa fin di mei e pos lo seca.
E fluho di placa ta convertiendo cada bes ma den un problema pa e subsidiario di PDVSA. E petrolero estatal Venezolano, mescos cu e pais Venezuela ta den un crisis financiero grandi. E echo cu e refineria Isla ta sobreviviendo, mientras cu e produccion ta paralisa durante casi un aña, ta pa motibo cu e refineria tabata tin su propio reserva.
Pero despues cu e empresa di disminucion di gobierno local Curiol a stop di cumpra productonan di combustibel, ya casi no tin ingreso.
E suministro di petroleo crudo ta e problema mas grandi, despues cu e proveedor do servicio publico Curaçao Refinery Utilities (CRU) tambe ta contribui na e problema traves di e produccion vacilante. Desde mei 2018 e incautacionnan di e principal acreedornan internacional tabata casi imposibel cu e tankernan nabega pa Schottegat y Bullenbaai. Y e sancionnan poni pa Merca a suma na esaki tambe.
E endurecimiento di e sancionnan di Merca a alcansa cu maximo efecto dia 28 di april proximo, ora cu PDVSA di baina por avansa.

E sancionanan aki tin consecuencianan serio pa Corsou su economia, cual ta depende di un gran medida di e refineria di petroleo y otro actividadnan portuario.
Recien a bisa e contratistanan cu ta traha na e refineria cu na mester reduci costonan na un 50 porciento. Aproximadamente e cantidad di personanan cu ta traha pa contratistanan ta traha directamente na Isla.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BUSCA
Un apartamento den serkania di Playa (bon prijs) di un camber, tur cos inclui, muebla
Tel. 593 0909 / 593 0077

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Apartamento
preferibel 1 persona, incluye utilidades, full muebla situa na Piedra Plat
Disponibel pa fin di maart
Tel. 741 8637

TA HUUR
Timeshare La Cabana
to rent 1 bedrm sleep 4 3 nights
in 31 di may 2019
out 3 june 2019
Tel. 583 8132 /641 6184

TA BENDE
cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur sorto di tramite pa imigra na Aruba
Tel.584 5979/ 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
pareha sin yiu ta busca cas of apt grandi den area di Sta. Cruz, Hooiberg of San Nicolas
Tel. 562 9736

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Apartament muebla di 2 camber cu cushina, sala, entrada priva na seroe colorado pa mas info yama
Tel.5698007

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Trailer 20 pia pa biba aden
prijs Fls.10.000
(prijs negociable)
Tel:594 6687 / 565 5522

TA BENDE
Pickup Hilux double cabin aña 2000 Afl. 1950
Tel. 733 4448

TA BENDE
2 apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco pa Afl. 255.000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

TA BENDE
Gordura Ganga
15 saco pa 100 + 2 gratis.
Oferta ta te cu 31 di maart
Tel.733 2542 / 594 2380 / 564 4456

TA BUSCA
mi ta busca trabow di cas, laba, strika y haci cas limpi
Tel.569 0994

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Un local comercial
na Plam Beach
Pa mas info por yama
Tel.562 7708

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen
Tel. 584 2489

TA HUUR
1 Apartment cu 2 camber den Playa 1 luna di borg, sin mueble, awa + coriente apart
Tel : 568 4209

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

'Bon dia yen di alegria'

ORANJESTAD - Ahaaaaa! Awe nos relato cu nos impresionnan di nos Dia Nacional, nos dia di Himno y Bandera. Un dia liber pa relaha y gosa den famia yen di color y alegria !

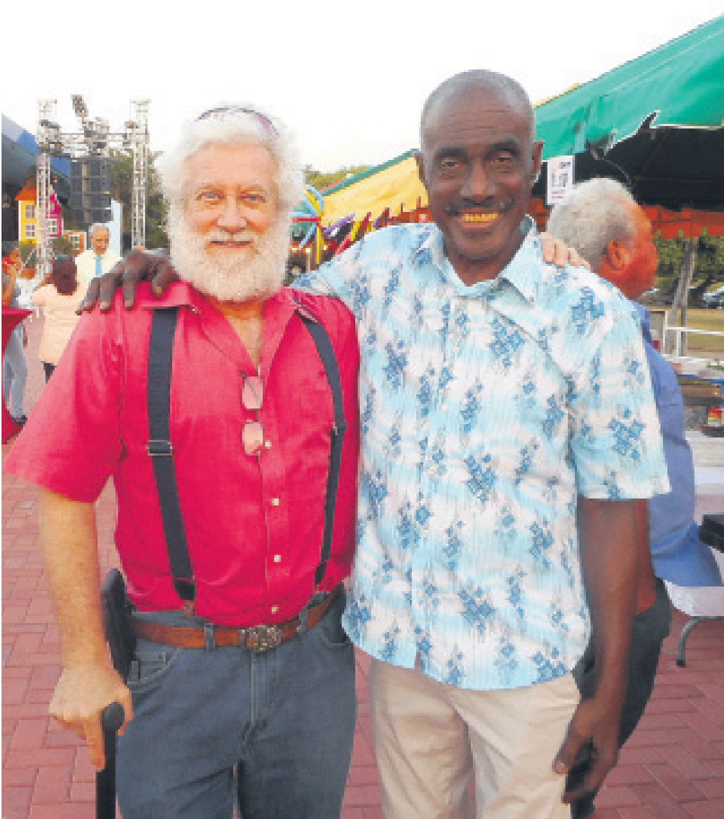
Aunke nos kebrante di salud no a permiti nos atende na tur e luganan cu nos a wordo invita pa entre otro bay duna un presentacion na un scol algun dia prome cu dia 18 di maart mes, nos a logra pa riba dia 18 di maart drop in algun minuut na Centro di Bario Noord, na unda nos por a recita nos poema cu nos a gana cu ne na di tercer luga den Poeta Patria.











Tawata tin un dushi ambiente cu nan celebracion y aunke nos a drenta sali lihe, nos a sinti e calor di e amor pa nos dia nacional den Centro di Bario Noord. Nos tawata keiro rond den auto cu nos grandinan, nos Payo cu Mayo, mientras nos tawata scucha Radio Bo Guia FM y Radio Galactica 99.9 fm.
Nos a dal un keiro den Sta. Cruz, na unda tur aña tin hopi movecion bunita di e celebracion grandi aki, net un grupo tawata bailando .

Nos a dal un keiro banda di e cas di e partido politico AVP, net un cantante cu su cuarta of ta guitara tawata cantando un bunita cancion di Aruba den nos dushi idioma papiamento. Nos a pasa banda di Fort Zoutman, caminda nos a wordo invita tambe pa recita eynan, pero tawata tin un banda ta toca of ta Dj y nos no kier a laga nos grandinan warda mucho largo den auto - y nos a sigui nos keiromento den auto aki aya.

Un dia prome cu nos Dia Nacional, nos a bishita Plaza Betico Croes, cu nan celebracion cultural, manera ta e custumber y tradicion tur aña, e anochi prome cu nos Dia Nacional. Nos a probecha di cumpra algun cos dushi di come y bebe, entre otro, sanger yena, frekedel y juice di awa di lamunchi, juice di tamarijn y awa di coco. Lamentablemente e frekedel no tawata mes dushi cu esun di Djiespies riba Diabierna, e tawata tin manera hariña den dje y tawata falta un crenchi pica den dje. Nos mes no por traha frekedel, pero nos ta gusta come si, ta comprendibel cu cada persona ta trahe na su manera y nos no a gusta e manera ey cu hariña den dje. A lo menos asina e tawata smaak, manera cu tawata tin hariña den dje. Nos por a gosa di algun di e cancionnan bunita toca y canta pa e grupo musical zonido di antaño y nos a probecha saca algun bunita potret di e ambiente rond di nos, cu algun di nos dushi hendenan.

Tur aña e stage ta bira mas y mas moderno, mas y mas bunita cu hopi creatividad. Nos kier a relata tambe un algo di e anochi di e competencianan den Poeta Patria cu a tuma luga na scol di arte den curason di San Nicolas dia 13 di Maart ultimo. Ki bunita anochi bou di strea y luna, caricia pa e biento fresco hasta friu. Ta un of ta dos dia prome cu e "dead line" pa entrega poema, Lady Ruth a inspira algo y a participa cu ne y cu alegria nos por anuncia cu nos a sali na di tres luga cu nos poema :" No bisa mi so, demostra tambe!" - Nos a have fun participando y nos a recita nos poema cu amor y pasion pa nos dushi Aruba y su cultura, aunke e curpa no tawata sinti 100 % . Pabien na e otro ganadonan y pabien na e comision organisado cu ayudo profesional di Departamento di Cultura, y "Arte di Palabra"y Caribbean O'neil kitchen.

Un "pluimpje" sigur pa tur e participantenan cu a bini "all out" cu nan expresionnan di amor pa nos dushi Aruba y su cultura. Bunita cu un of dos dia despues nos mes por a wak henter e anochi aki, graba pa e campeonnan di Tele Aruba, manera e cabayero Leo Vrolijk y su team. Shonnan, esaki ta djis un chispa di tur e hopi actividadnan bunita cu tawata tin relaciona , rond y riba nos Dia Nacional. Danki na tur cu a hisa nan bandera na cas of core cu nan banderinnan na nan auto.

Y...pabien tambe na esunnan encarga cu Arubadag na nos madre patria Hulanda. Arubianonan cu por ta un crenchi leu for di cas, pero cu nan curason habri pa nos celebracion di nos Dia Nacional.
Pabien Aruba, cu nos por a celebra hunto atrobe !Aruba ta abo y ami, Aruba ta nos !!!

Accidente pa falta di duna preferencia na crusada Cas Ariba

CAS ARIBA - Diadomingo pa mas o menos 11or di anochi a sosode un accidente entre dos auto pa falta di preferencia na e crusada na Cas Ariba.

Polisnan di trafico y raodservice tabata na e sitio. Autoridadnan a constata cu e chauffeur masculino den e suv taxi a subi e crusada caminda sin duna preferencia na e Yaris biniendo na su man drechi y dal contra esaki. E señora den e yaris a resulta l herida unda ambulance a presenta y paramedico a brinda asistencia medico na e victima.





Homber riba brommer a dal abou na rotonde Hato





HATO - Diasabra durante oranan di marduga riba e rotonde Hato un homber riba brommer a dal contra e rotonde y a keda herida.

Automobilista cu tabata yegando e rotonde a mira esaki y a raporta na polis di biaha. Patruyanan a yega di biaha y topa cu e homber cu corta na su pia. Ambulance a presenta di biaha unda paramedico a brinda asistencia medico di biaha na e victima. Polis a basha santo riba caminda debi cu azeta a keda riba e rotonde y por causa mas accidente ora autonan pasa riba esaki.

Pickup horta na Sero Pita haya na Tamarijn



TAMARIJN - Diadomingo mainta doño di un pickup Nissan a sali pafo di nan cas situa na Tamarijn y a wak cu su vehiculo no ta na cas y a yama polis raporta e ladronicia aki. Algun rato despues polis ta topa cu e pickup aki laga banda di caminda na Sero Pita banda di un mondi. Di biaha a notifica takelwagen piket pa presenta na e sitio.



Aruba anfitrion 'High Risk Deployment K9 Training Week'

ORANJESTAD – E aña aki e Team di Resfuerso y e Brigada di Cacho, BOT-K9, di KIA lo ta anfitrion di e entrenamento internacional "High Risk Deployment K9 Training Week" for di 1 te cu 4 di april 2019. Esaki ta bira e di cuater aña consecutivo cu Aruba ta organisa e evento internacional aki. Participantenan ta procedente di Hulanda, Australia, Sint Maarten y Aruba.





Di dialuna 1 di april te cu diabierna 4 di april venidero Aruba ta bay ta e centro di entrenamento varia. Durante e periodo aki intercambio di conocemento, experiencia y trahamento den team ta bay ta central. Entrenamento lo ta tanto den awa como riba tera.

Tambe lo bini cu situacionnan unda mester subi na halto y baha di halto bay abou. Fuera di esey lo crea situacionnan di dificultad unda aresto ta cay. Tur esaki ta conduci na un siman di entrenamento intenso, cu su debido reto pa tanto e cachonan como nan lider. Ademas di esaki, lo duna informacion con ta trata cu cacho den e diferente tipo di riesgo relaciona cu salud di e cacho dependiendo di e clima unda e ta haya su mes. Por ehempel con ta trata cu un cacho ora e haya un zonnesteek.

Pa habri e siman di entrenamento, Aruba su BOT-K9 lo duna un presentacion durante e Dog Show 2019 na Rancho Villa Floralina diasabra dia 30 di maart 2019 pa 6'or di atardi.

Aruba su BOT-K9 ta brinda sosten specialisa na KIA y otro partner den ramo di siguridad tanto local como internacional. Regularmente e grupo aki ta entrena cu diferente unidad di islanan den Caribe, entre nan di St. Maarten, como tambe cu otro unidadnan renombra manera Army Rangers di Merca y Dienst Speciale Interventie (DSI) di Hulanda. Aruba por ta orguyoso di su team BOT-K9 ya cu internacionalmente nan ta gosa di prestigio y ta bon recomenda.



Auto a sali dilanti otro y accidenta





PARADERA - Dialuna pa mas o menos di 3:30 atardi riba caminda di Paradera ta sosode un accidente entre dos auto.

Ta asina cu un dama chauffeur den un Kia Picanto a haya chens pa subi caminda saliendo for di e parkeerplaats di pacifico y for di pariba tabata bahando un Yaris y e chauffeur no wak esaki cu consecuencia Yaris a dal den banda drechi di e Picanto.

Daño material tabata basta un persona a resulta herida. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia medico na e victima.

Atake di bom na Gaza contra lider Hamas

ISRAEL (AP) – Ayera, forsanan Israeli a dal varios 'target' den strip di Gaza, incluyendo e oficina di e lider supremo di Hamas, como contesta na un atake sorpresa cu racket for di teritorio Palestino, mientras e militarnan a reforsa nan tropa y sistema di defensa den anticipacion di un ronda nobo di pelea cu e grupo militante Islamico.

Israel a habri shelter di bom publico den mayoria di ciudad mayor, y autoridadnan di defensa civil a cancela eventonan deportivo y transporte publico den sur di Israel. Ehercito Israeli a bisa cu sirena di 'air raid' a wordo scucha a traves di sur Israel anochi, y media Israeli a reporta sikiera 10 racket dispara den e pais, pero no a duna mas detaye.

"Israel ta respondiendo cu forsa na e agresion aki", prome minister Israeli, Benyamin Netanyahu a bisa. "Nos lo haci locual tin mester pa defende nos pueblo y nos estado."

Laat dialuna, Hamas a anuncia cu a logra acorda un paro na e agresion cu ayudo di mediadornan Egipcio. Pero poco despues, mas racket por a wordo scucha na Gaza. Prome cu e atake aereo Israeli, e liderazgo di Hamas a sconde.

Durante e atake, a destrui e oficina di lider di Hamas, Ismail Haniyeh. Militar Israeli a confirma e bombardeo, bisando cu e edificio 'tabata sirbi como un oficina pa hopi reunion militar'. Mas trempan a destrui un edificio cu Israel a bisa tabata sirbi como e sede di inteligencia militar di Hamas.

E agresion ta yega durante un situacion delicado tanto pa Netanyahu como Hamas.

Netanyahu ta buscando reeleccion, y apenas dos siman prome cu e voto dia 9 di april proximo, ta enfrentando critica fuerte cu e ta mucho suave riba Hamas. Na Washington pa celebra e reconocemento di e control Israeli di Golan Heights, Netanyahu a wordo forsa pa haci su biahe mas cortico, bou presion di retaliacion contra Hamas.



Di su banda, Haniyeh a adverti Israel contra retaliacion, bisando cu e Palestinonan 'no lo rindi' y cu su faccionnan militar 'lo desalenta e enemigo si e exede e liñanan cora'.

Hamas ta teniendo protestanan semanal a lo largo di e frontera Israeli durante e ultimo aña, cu speransa pa alivia e blokeo, pero e demonstracionnan, den cual como 190 persona a perde nan bida pa tiramento Israeli, a haci tiki pa mehora e condicionnan.

Mercado mundial ta preocupa pa crecimento global

BANGKOK –E accionmundiala baharibadialuna, extendiendo e benta di simanpasa. Encuesta a sugeri un slowdown den e crecementoeconomico di Europa y Merca.

Na e operacion di dialuna, Gran Bretaña a perde 0.6%, pa nan inseguridad di continuacion di Brexit. Prome minister Theresa May ta abou di un presion pa asinarenuncia, mirando e kibramento di Brexit na e pais y ganaapoyopasuacuerdo di divorcio cu e union Europeo.



Francia a baha un 0.3%, e di Alemaniatambe a cay un 0.3%, den un encuestapormustra e confiansaempresarial den e mayor economia di Europa ta mehorandodespues di 6 luna cu a keda cay.

Wall Street ta mustra un poco mas aboudespues di otroencuesta cu a mustra cu economista di negoshi ta mustraacelaracionsignificcante den e crecimento di Merca den e proximo dos año. Esaki ta contrasta cu e prediccion di adiminstraciondi president Trump den e crecimentona e proximoaña.

Den un desaceleraciونglobal y conflict comercial, economista di asociacionnacional pa economiaempresarial ta proyectacolectivamente cu e crecimento. Wall Street a waksumes pa señalnobo cu e crecimento economic mundial cu ta bayendo slow.

E inversionistapreocupa a cambia e dinero di bonus, locual a reduci e rendimento. e acutaciondebil di dialuna a produci den medio di un pausa di e noticia di e guera di nummer di Merca y China. E combersacioncomercial lo siguidiahuebsna Beijing.

Mayoria Mericano na fabor di regla stricto pa arma di candela



WASHINGTON – Mayoria di Mericano kier pa bin reglamento stricto, tambe ta kere cu luganan di adoracion y scolnan a bira mas insigur e ultimo dos decada, segun un investigacion di centro di relacion publico.

E encuesta a wordo realisa prome y despues di e tiramento na New Zealnad. 67% di Mericano ta apoya pa haci e ley di arma di candela na Merca mas stricto, e otro 22% ta bisa cu mester lag'e manera e ta, y 10% ta pensa cu lo mester ta menos stricto.

Locual a pasa na New Zealand, dia 15 di maart ultimo, no tabatin impacto directo na Merca y nan ley nobo di arma di candela. Mayoria di Mericano semper a bisa cu ta apoya pa ley mas fuerte, e propuesta ta pega na congreso e ultimo aña, compara cu New Zealand y otro pais manera Australia, cu a actua lihe despues di e tiramento.

Den encuesta, tambe a haya cu esunnan cu tin arma ta mucho mas habri compara cu esunnan cu no tin arma, pa trata e tema di arma cu funcionario publico, of haci donacion na organisacionnan cu a tuma un postura tocante e tema.

Tempo peligroso pa e muchanan afecta pa horcan

MOZAMBIQUE – Como 900mil mucha a keda huerfano of separa di nan famia, sin cas y afecta pa e horcan Idai, mita di 1.8 miyon persona impacta den henter e pais, segun e gobierno di Mozambique.

E muchanan ta den campamento, pero den estado dificil pa nan. Ainda no tin claridad di cuanto mucha a keda sin mayor, tampoco cuanto morto of desapareci tin na Mozambique, Zimbabwe y Malawi, cu ta e areanan afecta pa e horcan.

Famia cu a wordo separa den e caos, hopi mucha a perde un mayor of tur dos. "Nos ta preocupa pa e muchanan", Henrietta Fore a bisa, kende ta director ehecutivo di organisacion di Nacionnan Uni pa mucha, Unicef.

E evaluacion inicial ta indica cu mas di 2600 klas a ser destrui y 39 centro di salud afecta. Como 11mil casnan a keda completamente destrui. "Esaki lo tin consecuencia grave den educacion di mucha, pa acceso di servicio di salud y bienestar mental, e situacion lo bira pio, malesa tambe manera colera, malaria y diarea, cu por converti den un desaster catastrofico", Fore a bisa.

Segun Juta Joao Sithole, kende ta representa 350 persona di ciudad di Buzi cu ta busca refugio, ta splica cu den un gym di un scol secundario, Samora Machel na Beira, tin 12 mucha sin mayor. Agregando cu e muchanan ta entre 4, 5, y 7 aña di edad. Mucho otro mucha den Mozambique awo conoce hamber y falta di vivienda y crecemento di riesgo pa malesa, pa algun mucha cu a sobrevivi e tormenta.

'Kidpreneur$ With BIG Ideas' cu presentacion di SDGs na Traimerdia





ORANJESTAD - E programa 'Kidpreneur$ With BIG Ideas' di IDEA ta continua e aña aki y actualmente e Traimerdia na turno ta esun na Noord.

Diaranson ultimo e muchanan di 5de y 6de klas di Traimerdia na Scol Basico Washington, a haya un presentacion di SDGs adapta na nan edad y despues a hunga un wega di mesa crea y diseña pa United Nations Regional Information Centre (UNRIC), conhuntamente cu ELYX by Yak. Di e forma aki nan ta cera conoci cu e enfokenan mundial.

E muchanan a participa activamente, haciendo pregunta y contando ehempelnan for di nan perspectiva. Tambe e muchanan a haci uzo di nan sabiduria contestando e preguntanan di e wega relaciona cu e tema. E potretnan adhunto ta ilustra e atencion cu e muchanan tin riba e presentacion di SDGs y con concentra y entusiasma nan tabata pa por gana e wega.

E meta di e proyecto aki ta pa duna e muchanan di e klasnan mas halto di scolnan basico tayernan pa stimula nan pa pensa riba e posibilidadnan pa bira un futuro empresario. Parti di e programa di 'Kidpreneur$ With BIG Ideas' ta pa conscientisa muchanan riba e metanan mundial pa un Desaroyo Sostenibel (SDGs) y con pa uza e metanan aki den nan accionnan diario.

IDEA lo sigui cu mas tayerna e Traimerdianan na Aruba pa sigui stimula e Kidpreneurship den nos muchanan. Nos ta gradici Gisela Kadir, beleidsmedewerker di Sustainable Development Planning di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, pa facilita e tayer di SDGs na nos muchanan.

FCCA ta celebra su 40 aniversario durante henter 2019



ORANJESTAD - Dia 13 februari ultimo FCCA a cumpli 40 aña di existencia y a planea pa celebra esaki durante henter aña 2019 cu su clientenan.

FCCA tin un agenda hopi extenso prepara y durante henter aña FCCA lo bin ta informa pueblo di esaki. Tur luna FCCA tin diferente actividad planea den e diferente barionan caminda FCCA tin proyecto di cas.

Diabierna 22 di maart FCCA a tene su prome actividad y esaki tabata un torneo di futbol den e proyecto conoci como Bushiri Residence. E torneo aki tabata uno amistoso y tabata entre trahadonan di FCCA y habitantenan di e bario di Bushiri Residence. Pa medio di e actividad aki FCCA ta gradici e habitantenan di e bario pa nan sosten y confianza den e fundacion.
Bushiri Residence ta un bunita barrio di 198 cas den 18 edificio di 3 piso cada un, cu un infrastructura completamente cla, un oficina pa su "wijkbeheerder", un parke di recreo pa mucha y un mini cancha di futbol.

E mini cancha di futbol ta wordo diariamente bon uza pa tanto mucha- y hobennan como tambe adolescentenan den e bario. FCCA tambe ta organisa regularmente actividad pa e mucha y hobennan di e bario aki haciendo uzo di e facilidad deportivo aki. FCCA su trahadonan di bario ta uza e cancha di futbol aki como instrumento pa fortifica lasonan di amistad entre muchanan, hobennan y adolescentenan di Bushiri Residence mes como tambe cu e otro barionan caminda FCCA tin proyecto di cas.

Cu e torneo amistoso di diabierna 22 maart 2019 FCCA ta demostra un biaha mas cu e tin e desaroyo y bienestar di su clientenan na pecho y lo sigui traha riba e lasonan di amistad y confianza di nos comunidad.

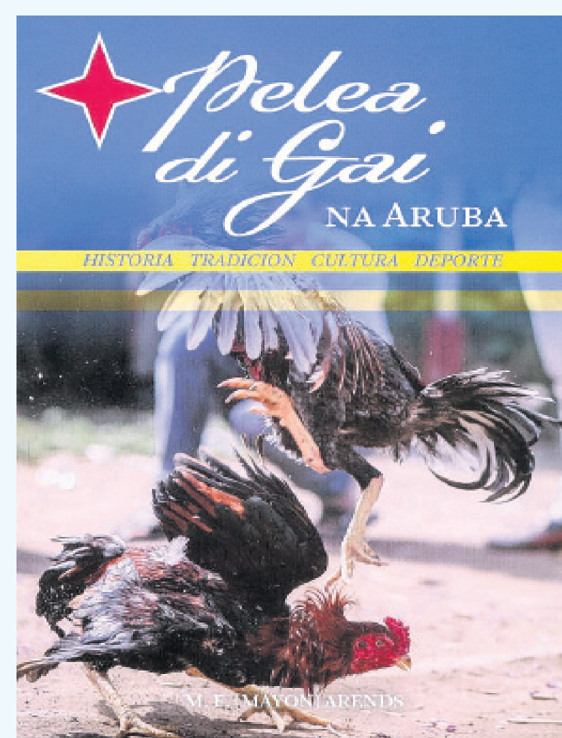
Entrega di buki "Pelea di Gai na Aruba" na Archivo Nacional



ORANJESTAD - Recientemente Archivo Nacional Aruba a haya bishita di Mario "Mayon" Arends, aki ta unda cu unda el a haci entrega di un publicacion titula "Pelea di Gai na Aruba", na director di Archivo Nacional Raymond Hernandez.

E buki di Mayon Arends ta trata diferente aspectonan di pelea di gai na Aruba y ta encera e dimension di historia, tradicion, cultura y tambe deporte. Cu e buki aki e ta spera di por trece mas informacion y sigur mas claridad riba e topico aki, pa tur esunnan cu ta interesa pa sa mas.

Den e buki aki tambe e ta duna un splicacion tocante e palabra "gayero", ta bay den historia di "gayero" den region y e desaroyo aki na Aruba mes. Mescos tambe e ta pone atencion na e tecnicanan y reglanan di gayero aki na Aruba.
Pelea di gai, kisas contrario na loke hopi ta pensa, ya no ta un deporte clandestino, ya cu na aña1990 esaki a wordo incorpora den un landsbesluit cu ta regla Landsverordening di



BONDIA ARUBA

Aduana ta conta cu e experticio di 10 Verificateur nobo



ORANJESTAD - Recientemente un grupo di 10 duanero a ricibi nan promocion como Verificateur di Aduana.

Den un ceremonia den presencia di minister di Financia, director y Chefnan, e 10 Verificadornan a haya nan Decreto Gubernamental y e respectivo "rangonderscheidingsteken", epaulet y insinia a wordo poni na nan bachi den e ceremonia di bistimento di bachi di Verificateur.

Esaki ta e prome grupo cu a haci e estudio pa Verificateur na Aruba mes na nos Universidad di Aruba.

E Duaneronan cu a caba nan estudio cu exito y a ricibi na promocion corespondiente ta, Edgar Croes, Anna Gonzalez, Sharina Hernandez, Maribel Nuboer, Mildred Peña, Deyanira Ras, Eliane Riley, Ivette Semerel, Enrico Soto y Marilyn Webb.

Minister ta gradici cada duanero pa e esfuerso y e inversion cu cada un a haci den nan mes y den e Cuerpo di Aduana na beneficio di nos Pais.

E estudio pa Verificateur tin un duracion di 2 aña y mey di estudio universitario y ta conta cu un periodo di 6 luna di pasantia na Douane Hulanda. Awor Cuerpo di Aduana y nos pais por conta cu mas experticio.

Pabien na boso tur y hopi exito cu e responsabilidad nobo aki den Cuerpo di Aduana na beneficio di nos pais.

Grupo grandi di duanero a ricibi nan promocion










ORANJESTAD - Diabierna ultimo un grupo grandi di duanero a ricibi nan Decreto Gubernamental den cual nan promocion a keda oficialisa.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro tabata presente na e ceremonia y a hiba un discurso den cual a felicita tur duanero pa nan logro individual, cu na su turno ta un logro pa e Cuerpo di Aduana y tambe pa nos pais.

E esfuerso cu cada un ta haci pa inverti den nan conocemento ta suma na un esfuerso colectivo cu ta yuda Cuerpo di Aduana pa por progresa y brinda un bon servicio na comunidad y esaki ta beneficia nos Pais Aruba grandemente.

Cu cada promocion, e duanero tin un responsabilidad mas grandi pa cumpli cu ne na beneficio di Cuerpo di Aduana y Pais Aruba.

Tabata bunita pa presencia e ceremonia di e cambio di "rangonderscheidingsteken", epaulet y insinia y e bistimento di bachi di e Aduaneronan tuma luga door di e director y nan respectivo hefe di departamento.

E ceremonia ta refleha e respet cu nos mester brinda na e cuerpo uniforma aki, pero alabes ta corda cada duanero riba e responsabilidad cu cada un tin pa demostra respet na e trabao uniforma y na Pais Aruba.

Andreescu ta retira di partido den cuater ronda na Miami Open

MIAMI GARDENS, Fla. (AP) — Campeon di Indian Wells, Bianca Andreescu a retira for di su partido di cuater ronda na e Miami Open, mientras el a hunga contra Anett Kontaveit 6-1, 2-0 ayera.

Andreescu a pidi pa un 'timeout' medico despues di e prome set pa ricibi tratamento na su schouder banda drechi. El a ricibi tratamento similar durante su victoria den di tres ronda riba Angelique Kerber, kende despues a bisa Andreescu cu e tabata e 'reina di drama di mas grandi den historia'.

Andreescu, e Canades di 18 aña di edad, a vence Kerber den e final di Indian Wells dia 17 di maart, pa e prome titulo den su carera. Kontaveit, number 21 seeded, a hunga den e cuartos di final na Miami contra Petra Kvitova, kende a enfrenta apenas un 'break point' y a vence Caroline Garcia 6-3, 6-3. Kvitova, dos-biaha campeon di Wimbledon, tin rango #2, e mas halto di su carera, y si e gana e titulo, lo hisa na number 1.





Trump ta ricibi Capitals, campeon di Stanley Cup, na Cas Blanco



WASHINGTON (AP) — Presidente Donald Trump a ricibi Alex Ovechkin y e campeon actual di NHL, Washington Capitals, den oficina oval ayera, pa felicita nan pa gana e Stanley Cup na juni.

Trump a bisa e tabata un honor pa ricibi e team, pasobra e ta un fan di hockey y di Capitals. E presidente a yama e Capitals 'campeon' y a bisa cu tin un 'chens hopi bon' cu nan lo ripiti e temporada aki. "Boso a trece e Stanley Cup cas", Trump a bisa. "Miles di fanaticonan a saluda boso. Nan tabata loco. Y mi tin un sentimento cu boso lo haci esaki di nobo. Boso ta campeon. Boso tin curason di campeon."

Hungadonan, coachnan y miembronan di staf a tuma un tour priva di 45 minuut rond di Cas Blanco, y a reuni cu Trump den e ultimo oportunidad pa ta rond di e trofeo sagrado di hockey como campeon defensor.

Trump a menciona specificamente e doño Ted Leonsis, Ovechkin y e defensa Mericano, John Carlson, durante su comentario.

Dos hungadonan den e roster actual, e Canadesnan Braden Holtby y Brett Connoly, como tambe Devante Smith-Pelly, kende ta den e menor, no a atende. E resto di e team si a presenta hunto cu comisionado di NHL, Gary Bettman.

"Ta un honor enorme pa nos ta aki y conoce bo personalmente", Ovechkin, e capitan di Capitals di origen Ruso, y MVP di playodd. "Nos lo purba gana atrobe. Nos tin e mesun team experiencia, un grupo hopi bon y nos ta bay purba di haci esaki di nobo."

E bishita di e Capitals na Cas Blanco a yega mas di nuebe luna despues di nan prome titulo den historia di e frankisia, y cu seis wega faltando den e temporada regular prome cu e playoffs cuminsa. Washinton ta na prome luga y un biaha mas un contendiente top.

"Mi ta kere boso lo tin exito", Trump a bisa. "Hopi orguyoso di bosonan. Suerte. Nos lo ta mirando."





Avenatti acusa di purba di extorsiona miyones di Nike



LOS ANGELES (AP) — Michael Avenatti, e abogado miho conoci pa representa actriz pornografico, Stormy Daniels den demanda contra presidente Donald Trump, a wordo aresta dialuna acusa di purba di extorsiona miyones di dollar di Nike, y malversa placa di un cliente pa paga su propio gastonan.

Avenatti, di 48 aña di edad, a wordo acusa di extorsion y fraude di banco den casonan separa na New York y California. El a wordo aresta na New York.

E acusacionnan 'ta pinta un potret mahos di conducta fuera di ley y codicia", a bisa Nick Hanna, fiscal na Los Angeles. Avenatti ta describi su mes riba Twitter como un abogado y defensor, pero e acusacionnan ta describi 'un abogado corupto, kende ta bringa pa su mesun interesnan egoista'.

Na New York, fiscal Geoffrey S. Berman a bisa cu Avenatti a haci un 'shakedown'.

"Ora abogadonan uza nan licencia legal como arma, como un disfraz pa extorsiona pago pa nan mes, nan no ta actuando como abogado mas. Nan ta actuando como criminal", Berman a bisa.

E caso na New York ta acusa Avenatti di menasa di uza su habilidad di haya publicidad pa haci daño na Nike. Den e caso na California, supestamente el a maluza placa di un cliente pa paga su debenan y e debenan di su negoshi di koffie y su compania legal. Fiscal federal a bisa cu tambe el a defrauda un banco door di uza informacion di impuesto falso pa obtene miyones di dollar den prestamo.

Avenatti supuestamente a menasa di tene un conferencia di prensa siman pasa, e dia prome cu e revelacion di e cuenta pa kwartaal di Nike y e cuminsamento di e torneo NCAA, pa anuncia acusacion di mal conducta di empleadonan di Nike. E abogado y co- conspirado a exigi $15 pa $25 miyon, y $1.5 miyon adicional pa un cliente di Avenatti keda keto, segun e demanda.

Poco despues cu e cargonan a bira conoci, Avenatti a Tweet cu e tabatin plan di tene un otro conferencia di prensa relaciona cu Nike ayera mainta. Menos di 45 minuut despues, fiscal a anuncia e caso di extorsion.

E co- conspirado, kende no a wordo identifica, tambe ta un abogado cu licencia na California, kende ta representa celebridadnan y figuranan publico, segun documentonan di corte. E cliente di Avenatti ta un coach pa un programa di basketball masculino di un union atletico amateur na California, segun e documentonan.

E programa AAU di e cliente tabata patrocina pa Nike pa $72,000 anualmente, e demanda ta bisa.

Avenatti a haya prominencia nacional door di representa Daniels, kende su nomber real ta Stephanie Clifford, den un demanda pa kibra un acuerdo di confidencialidad pa papia tocante su supuesto relacion cu presidente Trump. Tambe el a hala atencion recientemente como e abogado representando dos muhe kende a acusa e strea di R&B, R. Kelly, di abuso sexual.

Polis Austriaco acusa di lek video di doping di atleta di ski

VIENNA (AP) — Fiscal estatal na Innsbruck a acusa un polis Austriaco cu mal practica door di a lek un video di polis mustrando un atleta di ski aparentemente meymey di un transfusion di sanger durante e campaña anti-doping luna pasa na e campeonato di ski Nordico na Seefeld.

Fiscal a bisa cu e polis a confesa di comparti e video den un grupo priva den un app di mensahe. E video a aparece



riba varios website y rednan social.

E polis, kende no a wordo identifica segun leynan di privacidad Austriaco, ta enfrenta tres aña di prizon si e wordo haya culpabel.

E video, cu ta dura algun seconde, ta mustra e atleta di ski cross-country Austriaco, Max Hauke, aparentemente haya cu un hangua den su brasa mientras un investigado di polis ta para patras.

Hauke tabata un di cinco atleta den un grupo di nuebe persona aresta durante e campaña dia 28 di februari na e campeonato mundial na Seefeld y na Erfurt, Alemania. E arestonan ta inclui un dokter Aleman, Mark Schmidt, kende supuestamente a lidera un red di doping internacional.

Desde cu e cinco atleta a wordo aresta poco prome cu un carera, un otro atleta di Estonia a admiti na doping, y dos ciclista Austriaco, kende a competi den Tour de France, a wordo suspendi.

Fiscal Aleman a bisa siman pasa cu como 21 atleta di cinco sport por ta parti di e ring di doping.

Ronaldo ta bandona wega di Portugal cu herida muscular

LISBON, Portugal (AP) — Cristiano Ronaldo a herida su pia banda drechi y mester a wordo substitui prome cu medio tempo di e wega di Portugal contra Serbia, den cualificacion pa e Campeonato Europeo 2020 ayera.

Ronaldo a resulta herida ora e tabata core pa alcansa un pase largo den minuut 30 si e wega na e Stadion di Luz na Lisbon.
El a hala atras inmediatamente despues di sinti e herida, señalando pa pidi substitucion.
El a sinta banda di e cancha y a kita e armband di capitan prome cu dokter a yega y duna tratamento riba su pia.
Ronaldo, kende ya caba a wordo trata pa sanger di nanishi durante e wega, a Sali di e cancha riba su mes despues di a wordo reemplasa pa Pizzi Fernandes.
Ronaldo tabata hungando su di dos wega cu e team nacional desde Mundial. Diabierna, nan a empata nan prome cualificacion contra Ukrania. Serbia tabata ganando 1-0 ora Ronaldo a Sali di e wega. E partido a termina den un empate.



BONDIA ARUBA

Weganan Interesante di Softball Escolar durante fin di siman



ORANJESTAD - Diabierna atardi tabata tin continuacion di torneo di softball escolar na tereno di Rockets na Santa Cruz. For di trempan caba por a mira cu pa e weganan aki tabata tin mas fanatico cu a bin apoya nan scolnan.

Ceque College Mavo vs Mon Plaisir College:
Prome wega di atardi a tuma luga entre Ceque College Mavo y Mon Plaisir College.
E wega aki a cuminsa caminda ambos ekipo a bataya fuerte pa logra bay cu e victoria, den cabes di prome inning Ceque College Mavo ta anota 2 careda pa tuma bentaha den e wega aki, pero den bom di prome inning, Mon Plaisir College no ta keda atras y ta anota 3 careda.
Den cabes di dos inning, Ceque College Mavo no ta logra anota careda, mientras cu den bom di dos inning, Mon Plaisir College ta anota 1 careda mas.
Den cabes di tres inning, Ceque College Mavo ta logra anota 1 careda, mientras cu den bom di tres inning Mon Plaisir College ta anota 2 careda mas.
Den cabes di cuater inning, Ceque College Mavo ta rally y ta anota un total di 4 careda pa asina tuma bentaha den e wega aki cu score di 7-6, pero den bom di cuater inning Mon Plaisir College tambe a rally pa anota 5 careda y tuma e bentaha bek cu score di 11-7.
Den cabes di cinco inning, Ceque College Mavo no a logra anota careda y asina tambe e wega a termina cu victoria pa Mon Plaisir College Mavo.
Mon Plaisir College Mavo a anota 11 careda, a bati un total di 11 hit, mientras cu Ceque College Mavo a anota 7 careda, a bati un total di 6 hit.

Maria College Mavo vs EPB San Nicolas

Di dos y ultimo wega di atardi a tuma luga entre Maria College Mavo y EPB San Nicolas.
Den cabes di prome inning, ekipo di Maria College Mavo ta anota 1 careda, y den bom di prome inning EPB San Nicolas ta anota 3 careda, pa tuma bentaha cu score di 3-1.
Den bom di 3 inning EPB San Nicolas ta logra anota 1 careda mas pa asina haci e wega 4-1 y asina aki tambe e wega a termina cu score di 4-1 pa EPB San Nicolas.
EPB San Nicolas a anota 4 careda, a bati 9 hit , mientras cu Maria College Mavo a anota 1 careda y a bati un total di 5 hit.
Weganan ta continua e siman aki na tereno di Rockets na Santa Cruz, IBiSA ta haci invitacion na tur mayor, alumno y fanatico di softball pa bin apoya nan scol den e torneo aki.

Advertorial

Digicel Group ta felicita e team Special Olympics Aruba pa nan participacion y logro na Special Olympics 2019 - Abu Dhabi





ORANJESTAD - Special Olympics 2019 na Abu Dhabi a tuma luga den un manera masha bunita y exitoso. Algo cu Digicel ta sumamente orguyoso di dje y por bisa cu durante e ceremonia di apertura tawata tin mas di 60mil hende den e stadion na e ciudad di Abu Dhabi cu ta mustra e sosten di mundo henter pa Special Olympics.

Dia 14 pa 21 di maart 2019 por a mira 7000 atleta di mas cu 190 pais rond di mundo cu a competi pa trece cas e gloria di nan pais. Aruba a wordo representa den gran forma den e weganan aki di nivel halto. Digicel ta hopi orguyoso di a apoyo continuo cu ta duna na Special Olympics por medio di donacion nan den efectivo, den apoyo di infrastructura, ayudo cu actividadnan di recaudacion di fondo y mucho mas den tur su mercadonan pa por haci nan participacion posibel.

Lincoln Gomez, director di Digicel aki na Aruba ta sumamente orguyoso di por a sostene e organisacion di Special Olympics for di e prome dia cu Digicel a habri su portanan riba nos Isla. Nan logro na Abu Dhabi ta un muestra di e dedicacion, pasion y compromiso cu e organisacion, famia y Digicel tin cu tur e atletanan aki. Digicel ta para tras di cada un di e atletanan aki y ta felicita nan mayornan y demas famia cu semper a pusha nan pa sigui bay dilanti. Como e principal patrocinado di e Special Olympics Team Aruba, Digicel ta felicita e team di Aruba y ta anuncia e resultadonan inspirador pa e team di Aruba.

Trac and field: Miguel Angel Berry - 100 meter run. Gold Miguel Angel Berry - Long Jump. Gold Yolanda Altagratia Perez - Silver Softball Throw. Silver Jhorzy Arias - Bowling Singles - Silver Jhorzy Arias - Double Bowling - Gold Rashely Wester Diaz - Bowling Singles - Silver Rashely Wester Diaz - Double Bowling - Gold Mildred Every - Woman Single - Silver Johny Perez - Badminton - Man Single Bronze. Football - Group 1 - Gold: E team di futbol a gana Ijsland den final 1-0 y e hoben Jean Baptiste Woodeney a sali e goal-getter di e campeonato cu 10 gol den 5 wega hunga. Bolas- Marileen Angela - 4th (Singles) Bolas - Eugene Dirks - 5th

E otro 22 paisnan caminda Digicel a sostene atletanan pa Special Olympics ta: Antigua, Barbados, Bermuda, Bonaire, Cayman, Dominica, El Salvador, Fiji, Guyana, Haiti, Jamaica, Nauru, Panama, Papua New Guinea, Samoa, St. Kitts and Nevis, St. Lucia, St. Vincent and the Grenadines, Suriname, Tonga, Trinidad and Tobago y Vanuatu.

Masha pabien na henter e delegacion, y cada un atleta cu a participa. Aruba en general pabien cu e resultadonan alentador aki, cu tanto logro pa e atletanan y sigur un experiencia inolvidabel pa nos tur. Digicel Aruba lo keda inverti den e preparacion y ayudo necesario pa Special Olympics Aruba por sigui eherce nan deportenan preferi y den futuro sigui participa y promove nos baranca stima, Aruba.

Booshi Wever (UPP):

'Mientras ta propaga integridad, gobierno ta saca un Mb sin kenmerk y sin fecha. esaki ta integro?'

ORANJESTAD - UPP a tuma nota cu un Decreto Ministerial a keda firma pa 3 minister, sin un kenmerk, sin number y sin fecha. Con mas AD HOC y sin transparencia un gobierno por traha? Of a caso e MB aki ta traha den e "fixing-room" di e Minister di Infrastructura y den pura ta manda esaki pa otro coleganan firma, ya cu e ta e minister cu ta "call the shots" y ta e ta esun cu ta "wheel and deal" den e gobierno aki y defacto ta parce cu ta e minister president di e gobierno POR-RED- MEP? Y e ministernan ta djis firma "bij het kruisje"!



E esencia di esaki ta cu 3 minister ta firma di un forma obscuro sin tene cuenta cu tur esunnan cu ta wordo perhudica y esaki unicamente pa privilegia famia y amigonan. Firma un MB sin bay instancianan oficial ta leu di ta un acto "Integro" toch? Kico ta e motibo pa core saca e papel aki den pura y ad-hoc? Ta purba na pasa aki un fastball den pura y mas lihe cu ta posibel? Kico por tin di sconde atrobe? Ta purba na silencia gruponan awor aki cu ta cuestionando e paramento di cobamento, pa despues pasa nan un klap, mientras cu amigo si por sigui coba?

Pregunta: dicon DOW SI ta keda coba na Gavilan y na Sero Teishi? Y pa colmo ta privilegia un miyonario Venezolano cu si ta sigui tur su operacionnan trankilamente na Sero Cristal y pa pone e cherry riba e bolo e amigo (sponsor) aki a haya un permiso pa e por amplia su operacion na un otro tereno tambe? Sa tin hende tin suerte!

Pues e MB pa bay studia henter e aspecto aki di si ta cambia pa cobamento pa importacion ta intenciona pa kibra companianan chikito Arubano y di Arubiano pa despues duna monopolio na e.o. e amigo miyonario Venezolano aki? E amigo aki lo ta esun cu lo bay importa santo e ora?

Pues un MB unda e comision cu ta wordo lanta ta "handpicked" dor di minister y adelanta nos lo sa kico ta e resultado, beneficiando asina e amigo. Kibrando e companianan Arubano y duna e amigo aki tur cos, lo percura cu e prijs pa e.o. grijs lo por subi pa por lo menos 75 florin pa yarda!! Y kico lo pasa cu otro tiponan di santo, e.o. esun di pleister cu ya ta basta halto caba.

Pues prijs pa construccion di un cas lo por subi cu por lo menos un 30% y consecuentemente grondbelasting tambe ta bay subi substancialmente. Y tur esaki pakico? Pa atrobe complace cu sponsor? Con ta para cu permisonan aki pa loke ta e ROP nobo? A acomoda e persona (sponsor) aki? Un ROP cu porciento tin hopi critica riba dje. UPP ta kere cu mester bin regla riba henter e aspecto di cobamento aki, pero tanto con yega na e conseho como e proceso di otorgamento mester ta cla, habri y transparente pa tanto esunnan cu ta traha den e sector aki, como e pueblo en general.

Mientras cu gobierno su boca ta yen cu e Oficina di Integridad, cu ta dirigi riba controla e ambtenaarnan so, e Camber di Integridad, cu mester a bin prome, no tin fin di bin ainda! Pakico? Ta mas cu obvio cu ta tarda cu esaki, pa duna e ministernan tempo pa haci nan cosnan sin cu tin di wordo scrutina pa e camber aki si al final esaki bini toch! E forma aki di traha ta parce cu den pura kier pasa tur cos, pa asina na momento dado "val uit de boot"! Y no wordo controla! ARUBA, QUO VADIS!!

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

'Miembronan di Intern Bijstandsteam, K9 y BOT a haya nan pago retro-activo'

ORANJESTAD - Durante presupuesto 2018 Rocco Tjon a entrega un amienda pa asina aloca fondo pa e Intern Bijstandsteam haya e pago cu nan tin derecho riba dje for di 2013.

Trabou di Intern Bijstandsteam

E team aki a wordo lanta na aña 2013, su miembronan ta trahadonan di KIA y CEA y tur ta certifica. Pa por forma parti di e team aki bo mester pasa un training pisa y pasa un "opleiding" di algun siman. Nan ta un team di balor agrega pa husticia completo y nan ta yuda garantisa orden y trankilidad na KIA, Centro Orthopedagogico y Centro Sero Colorado. Ademas tambe nan ta haci trabounan di transporte di detenidonan peligroso y razzianan den KIA.

Amienda 19 april 2018

Miembronan di e team aki tin derecho riba un toelage y esaki conforme conseho di departamento di Recurso Humano. Gobierno anterior a keda sin ehecuta e aspecto aki y asina for di 2013 e miembronan ta en espera di haya e pago aki. Mi mes persona, como director di KIA na aña 2016 y 2017 a entrega diferente carta pa percura pa e miembronan haya nan pago.
Conforme e maneho di gabinete Wever-Croes, pa inverti den departamentonan y nan personal, e amienda aki a wordo entrega y siman pasa e miembronan di e team aki a haya nan pago.

Pa conclui

Aworaki recursonan limita, mirando e situacion financiero precario, ta wordo inverti den e departamentonan y su personal.
Un otro ehempel ta e aumento di e suma di "maaltijdbonnen" pa personal.



Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

'Publicacion di Banco Central ta indica mehoracion den confiansa y expectativa di e consumidor'



ORANJESTAD - Banco Central recientemente a saca un publicacion tocante 'Consumer Confidence' cu e titulo 'Consumer Confidence Rebounds" indicando cu e indice di Confiansa di e Consumidor ta experencia un crecemento den kwartaal 4 di 2018 y esaki ta un toke positivo atrobe. E publicacion ta cubri te cu di 4 kwartaal di 2018 y ta menciona cu e sentimentonan di e consumidor a mehora subiendo cu 2.7% y a subi te cu 97%. E 97% di indice aki ta e indice mas halto registra desde 2015.

Haciendo un comparacion na locual parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a trece dilanti anteriormente tocante e 'Consumer Confidence', el a duna di conoce cu contrario na e tempo ey, e consumidor a haya mas confiansa den e situacion y e sistema.

Esaki ta bin probablemente, segun e parlamentario, cu tin un gobierno cu ta tuma su rol na serio como tambe parlamento ta tumando nan rol na serio. Parlamentario Christiaans-Yarzagaray a enfatisa cu e confiansa di e consumidor ta sumamente importante pa logra draai un economia.

E publicacion di Banco Central ta duna un indicacion tambe riba e situacion actual na pais Aruba, e mehoracion di e confiansa di e consumidor, ta haci cu e consumidor te hasta tin un percepcion di mehoracion cu a subi cu 3.3% compara cu e kwartaal di e aña anterior.

Pa loke ta trata e situacion personal financiero actual, e publicacion di Banco Central ta indica di ta positivo y e indice aki a haya un toke optimista subiendo di 95.3 te cu 102.5. Esakinan tur ta mustra cu cosnan ta bayendo den bon direccion. Pa loke ta trata e expectativanan di e consumidor, e publicacion ta indica cu esakinan tambe a crece cu 3.3 porciento.

"Mi ta hopi satisfecho di mira bon señalnan di sentimento di e consumidornan, a pesar cu nos tin un situacion financiero precario y dificil. Ta mustra cu nan tin confiansa y bon expectativa cu cos ta bayendo den bon direccion", parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a duna di conoce.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Den Financial Statements di Lotto pa Deporte riba pagina 9 ta para cash in bank december 2009 un total di 5.752.139 miyon'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu pa varios aña desde 2010 en adelante AVP a uza Melvin Tromp pa purba di crea un scenario cu nunca tabata existi den Lotto pa deporte pa desacredita tur e miembronan di Bestuur anterior y specialmente Endy Croes awe den un funcion como parlamentario.



Na mas o menos 11 ocasion Melvin a bay Canal 90 en bibo pa papia oranan largo riba Lotto pretendiendo cu a laga Lotto bancarota y cu un cantidad di storianan falso. Manera nos a bisa semper tempo ta bo miho amigo y pa con lihe un mentira por wordo lansa semper e berdad lo alcance na caminda. E activistanan di AVP nombra den bestuur nunca por a entrega cifranan di un accountant.

Pruebanan palpabel
Porfin dia 7 di februari 2014 contra tur regla di Good Governance y Statuut, Lotto a logra produci un Financial Statements di aña 2010, esta e maneho di e prome aña cu Bestuur di AVP ta completamente responsabel. Melvin tabata un di esunnan cu constantemente tabata bisa cu a encontra un Lotto bancarota.

Parlamentario Endy Croes den diferente conferencia di prensa a refuta cu a laga casi 6 miyon cash na banco mas 11.5 miyon di Land Aruba pa e proyectonan andando. Semper a keda para ariba cu AVP a ricibi alrededor di 17 miyon florin pa por a sigui traha. Porfin a cay den nos man e pruebanan palpable. A sconde nan pa 9 aña.

Riba pagina 9 di e Financial Statements di aña 2010 cual rapport Ernst & Young mes a traha y a entrega finalmente 7 di februari 2014 ta para claramente cu na december 2009 a keda "cash at the bank and in hand" un suma di 5.752.139 miyon florin mientras cu riba mesun pagina ta splica cu na december 2010 (AVP) tabata tin 3.238.291 miyon na Banco. Mester splica tambe cu na juli 2010 ta hustamente AVP a ricibi e suma di 11.5 miyon door di Land Aruba pa e proyectonan mientras den 2010 AVP a presta tambe 7.5 miyon na AIB pa operacion algo cu nunca a pasa bou di MEP. Nunca a presta placa pa operacion.

Berdad a alcansa mentira
Ta reta Melvin pa lesa e Financial Statements 2010 cu hopi atencion cual por cierto tin hopi informacion. Ta reta Melvin pa bay conferencia di prensa awor pa duna splicacion. Claramente tempo ta e miho amigo cual a desmantela tur e storianan falso di AVP.

Tristo pa mira con Bestuur di AVP a crea un smokescreen pa asina "horta" kisas na un manera legal mas di 3 miyon di fondonan di Lotto. Amigonan di AVP tur ta comerciante den Bestuur y tabata paga nan mes miles y miles di florin pa nan mes duna tur tipo di servicio y conseho na Lotto. Mientras deportistanan tabata sclama den solo y ta wordo cori momento nan hiba un peticion. Un man yen di activistanan di AVP tabata gosa di e fondonan. Con CBN Canada por permiti semehante maneho? Parlamentario Endy Croes ta spera cu Melvin por busca e Financial Statement (of manda pidi nos) y alabes ta conseh'e pa e cuminsa na busca un "tolk" pa por traducie pe di Ingles pa Papiamento y un hende pa splik'e e contenido. Pa con lihe un mentira ta e berdad semper lo alcance. Duna tempo tempo. Politico mester ta sincero cu su pueblo. Nunca pero nunca mas pueblo mester duna AVP un voto di confiansa.

QUICK SCAN:
AUDITED FINANCIAL STATEMENTS 2010 ARUBA LOTTERY

In Aruban Florins:

Item	2010	2009	Increase	In %
Operating expenses	6.091.465	3.203.729	2.887.736	90,14%
DUE TO MAINLY:				
General expenses *	2.880.990	882.166	1.998.824	226,58%

Exhibit 1: Profit and Loss Account for 2010 and 2009
Source: Audited Financial Statement 2010 of Aruba Lottery

(*) consist among others of legal fees, investigation expenses and management fees.

In Aruban Florins:

Item	12-31-2010	12-31-2009	Decrease	In %
Cash at bank and in hand	3.238.291	5.752.139	2.513.848	43,70%

Exhibit 2: Balance Sheet as at December 31, 2010 and 2009
Source: Audited Financial Statement 2010 of Aruba Lottery



Miss Teen Aruba International cla pa inicia temporada 2019

ORANJESTAD - For di oficina di GLW Foundation a yega un comunicado cu tur cos ta ser prepara pa Miss Teen Aruba International 2019.

E aña aki celebrando 11 aña di eleccion, unda cu durante añanan Miss Teen Aruba International a sa di demostra cu e comision ta traha den e miho formacion di e candidatanan, y e logronan durante e utimo 13 añanan aki, cu George Winterdaal como presidente, pa e prueba di e trabou cu e candidatanan. Paisnan unda e candidatanan a bay ta Republica Domincana, Panama, El Salvador, Bahamas, Guatemala, Costa Rica y mas. Tambe desde dia uno cu George a tuma e presidencia di Miss Teen Aruba y despues Miss Teen Aruba International, a uza e lema 'Algo mas cu un certamen di beyesa' y esaki ta wordo haci tur aña cu diferente proyectonan . GLW Foundation ta haci e.o. 'Cupcake di Speransa' y 'Un man pa nos ruman', y tambe un sin fin di actividadnan caritativo cu e candidatanan.

Bo tambe kier participa ? Wel, ta masha facil

E aña aki GLW Foundation a haci algun cambio masha interesante. Bo tin e edad di 15 pa 18 aña? Bo tin gana di biba un experencia unico? Bo kier representa Aruba na nivel internacional? Bo ta bishita un scol secundario? Wel, esaki ta bo chens pa participa.

Gastonan ?

Hopi biaha, e preocupacion di mayornan ta e gastonan halto cu no necesariamente ta asina. Hopi biaha, e preparadornan ta pone mayornan haci gastonan innesesario, y p'esey ta importante pa nos splica tocante e gastonan, di cual e gasto mas grandi y basicamente e unico gasto ta e trahe di gala, cu no necesariamente mester ta un shimis demasiado costoso, pasobra e trahe no ta saca e candidata. E candidatanan lo ricibi di e comission organisado diferente t-shirt di Miss Teen Aruba International, cual ta ser uza pa e diferente actividadnan. Otro gastonan chikito ta kisas algun accesorio, sapato, pero basicamente esey ta tur cos.

Otro cambio ta e Miss Teen Folklore, unda semper e candidatanan ta prepara un plato tipico y presenta esaki, cual tambe ta un gasto pa e candidata. Pues e aña aki lo ta diferente, pasobra e candidata lo mester prepara un baile di 3 minuut, y e dia ey mes comision mes lo tin platonan tipico na benta y un bar bon surti, y e entrada pa e anochi aki ta gratis, y e prijs pa e platonan ta Afl. 10,00. Esaki lo tuma luga diasabra dia 4 di mei proximo den Fort Zoutman. Otro cambio ta e evento di Speech, cu e aña aki lo bira Miss Teen Press, y tambe e anochi di Award ta bira un cocktail event en bes di gala, pues tur esaki pa baha e gasto di candidata y tambe pa e benta di e entradanan bay mas facil.

Si cualkier mayor ta desea mas informacion, por yama libremente George Winterdaal na 561-6151 y asina por ricibi tur informacion y detaye. Final di Miss Teen Aruba International lo tuma luga diadomingo 14 di juli den Cas di Cultura. Ultimo dia pa inscribi lo ta diabierna 12 di april proximo. Lo tin un reunion cu mayornan diamars 16 di april proximo.

GLW Foundation a prepara un agenda di actividadnan masha leuk mes, cu hopi eventonan, unda nan lo siña hopi, pero tambe lo disfruta di e temporada 2019.







Varios organisacion comunitario beneficia pa hotelnan di AHATA



ORANJESTAD – Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta existi pa 54 aña y actualmente tin 23 hotel y timeshare como miembro y 83 miembro Aliado. AHATA a tuma inventario di cuanto e hotelnan miembro di AHATA a contribui na comunidad di Aruba den forma di donacion y trabou boluntario den 2018.

E hotelnan a contribui enormemente haciendo donacion den e forma di placa pero tambe den articulo pa un balor total di mas cu 3.5 miyon florin. E empleadonan di e hotel a organisa hopi proyecto di caridad y a cumpli cu mas di 73.500 ora di boluntario pa yuda varios persona den necesidad of organisacion local.

Mas di 115 organisacion den comunidad na Aruba a ricibi apoyo for di e hotelnan miembro di AHATA. E organisacionnan y scolnan ta inclui: Animal Rights Aruba; Aruba Baseball; Aruba Doet Organization; Aruba Fire Department; Aruba Little League Raffle; Aruba Reef Care Foundation; Aruba Triathlon; Arubaanse Kunstkring; Ateliers' 89 Foundation; Back To School Program; Baracuda Swimming Team CAC Body Building; Hemradj Mulai; Brazil Jrs Soccer Team; Breast Cancer Research Foundation; Camp Campaign; Cas di Cuido Alegria; Cas di Machi; Cas Speransa Nobo; Casa Cuna; CBN Basball Team; Centro Colorado Aruba; Centro di motivacion; Centro Kibrahacha; Centro Man Na Obra; Children Activities; Club Kibrahacha; Colegio Hilario Angela; Colegio Laura Paskel; Colegio Laura Wernet; Colegio Sagrado Curazon; Colegio San Antonio; Colegio San Jose Parent Organization; Colegio San Nicolas; Dakota Stars; Donkey Sanctuary; Eldery lady in need; EPB; EPI; Family First Foundation; Fiesta Rotaria; Foundation for Mentally Disadvantaged; Funari Aruba; Fundacion Anti Droga Aruba; Fundacion Hende Muher den Dificultad; Family in need; Fundacion Duna Man; Fundacion Judami; Fundacion Pa Nos Comunidad; Fundacion pa personanan cu deficiencia intelectual; Fundacion Paraiso; Fundacion Vision pa Futuro Funds;

FAVI; Fundacion pa Maneho di Addiccion Aruba; Fundacion Donny Lacle; GLW Foundation; Grupo Scout St. Paulus; IBERO American High School; Imeldahof; Impact Blue; Instituto Pedagogico Aruba; Ja Ik foundation; Rotary Golf Tourmen;t SABA Scholorship Program; Scol Caiquetio; Kiwanis Club; KPA Korps Politie Aruba; Reef Care Foundation; Rescue a bird with broken wing; Ronde van Aruba; Lillyputters Day Care Center; Little League Aruba; Rotaract Club of Aruba; Little Lunah Rijksen; Long Table /Charity Event; Maristella; Mary Joan Cancer Foundation; Misa Birgen di Fatima Dakota; Monumenten Fonds; Parochia Immaculata Concepcion; Parokia Birgen di Fatima Dakota; Pastor Jacobs; Pius-X school; Poder Pa Hubentud; Positive Foundation; Red Cross; SPO Scol Pa Ofishi; Sponsor a Mile; St. Paulus Elementary School; Scol preparatorio Aterima; Scout Casibari; J.L Scouting Aruba; Scouts Cacique Macaurima; Sgt. Pepper's Friends; SKOA; Kids Council; Stichting Amanda; Stimami Steilisami Program; Jacintha Kleuterschool; St. Michael Paviljoen; Stichting Dilanti cu Noni; SV Estrella; Joepi Camp; Centro di Bario Playa Pabou; Telefoon pa Hubentud; Wit Gele Kruis; SV La Fama; King Day; Vereninging Sonrisa; Wilhemina Cancer Funds; The Summer Kamp; Trampolin Day Care; University of Aruba; Voedsel Bank; Womens Club Of Aruba; TurtugaAruba y YMCA.

E hotelnan ta contribui primariamente na nos economia via e empleo cu e sector ta genera. Ademas gerencia di hotelnan local ta desea di yuda cu solucionnan pa e problemanan social di nos isla. Pa motibonan aki e hotelnan miembro ta haci donacionnan financiero y di tempo pa duna sosten na nos comunidad.

AHATA su miembronan hotelero ta: Amsterdam Manor Beach Resort; Aruba Marriott Resort; Barceló Aruba; Brickell Bay Beach Club; Boardwalk Hotel; Bucuti & Tara Beach Resort; Divi All-Inclusive Resort; Divi Aruba Phoenix Resort; Divi Dutch Village Resort; Eagle Aruba Resort; Holiday Inn Aruba; Hyatt Regency Aruba Resort; La Cabana Beach Resort; Manchebo Beach Resort; Marriott Ocean Club; Marriot Surf Club; The Mill Resort; Renaissance Aruba Resort; The Ritz-Carlton Aruba; RIU Palace Aruba; RIU Palace Antillas; Talk of the Town Hotel y Tamarijn All-Inclusive Beach Resort.





Haña mi falta, pero laga mi bai.
Ma jega na final di e caminda
Solo a baha pami.
Mi no ke pa ningun hende yorami.
No yora un alma cu ta liber,
Sinti mi falta, pero no pa hopi largo.
No desespera!
Recorda e amor cu nos a comparti.
Haña mi falta, pero lagami bai.

A fayece Cristianamente, nos mama, wela y bisawela stima:



Sra. Vda. Maria Figaroa-Farro

Mihor conoci como 'Wiwi'
***12-12-1931 - †24-03-2019**

Na nomber di su:

Yiunan: Elca Figaroa y yiunan
Emanuel Figaroa na Hulanda
Francisco y Altagracia Figaroa y famia
Ayreen Figaroa y famia
Rudolfo Figaroa
Caroline Figaroa y famia

Nieto- y nietanan: Jurgen
Orestes
Aiseline
Aishenu
Alexander
Merelitza
Jeanylitza
Emyline
Miliane

Rumannan: Tomasa Farro
Sra. Vda. Petra de Jongh y famia
Sra. Vda. Felepina Tromp y famia

Sobrina- y sobrinonan.

Sobrino stima: Daniel Farro y famia
Demas famia: Figaroa, Sprok, Stede, de Jongh, Tromp, Matos, Krosendijjk, Franken, Weiyer, Wester, Dubero, Farro

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 28 di maart 2019 di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den ceno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



"No lamenta mi morto, pero alegra boso di e forma cu mi a biba.
Recorda mi, pero no den mi dianan di dolor y tristesa.
Recordami den e tempo bon y felis den cual ainda mi por a hasi tur cos"

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento Cristianamente na Hulanda di mi inolvidable esposo, nos tata, atento y dedica na su yuinan, su nieto(a)nan y biesnieto y ruman:



Rufo J. Henriquez

***18-12-1943 - †22-03-2019**

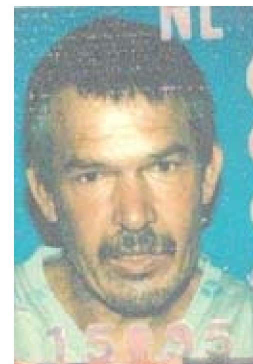
Lo anuncia fecha di acto di condolencia y entiero despues

"Hopi recuerdonan bunita ta suavisa nos tristesa"



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Arthur Richard Dijkhoff

Mihor conoci como 'Tuyo'
***27-01-1961 - †24-03-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Invitacion pa Misa



Den nomber di famia Simon, Irausquin y Trimon ta invita tur famia amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar diamars 26 di maart 2019 pa 7or di anochi na Misa Imaculada Conception na St. Cruz. Pa recorda 20 aña di fayecimento di nos difunto stima Victor E. Simon y tambe di Aldrick (Aye) Trimon su 3 aña di fayecimento

Mi Dios, Bo a tuma for di nos esun cu nos a stima tanto den e mundo aki.

Amen.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos yiu, ruman y omo stima



Neal Howard Anthony Wester

Cariñosamente yama: 'Neal, Evil Joker 69, Momoneal, Chavo'
*23-11-1988 - †19-03-2019

Na nomber di su:
Mayornan:
Henry Piëtro y Maria Ignes Wester-Dirksen
Ruman stima: Visiana (Chichi) Wester
Unico sobrino stima manera yiu:
Quillan Inocencia
Prometida stima: Theresita B. Tromp
Big brother: Elton Henriquez
Small sis: Janeska (Nekka) Giron
Amigo stima: Luwshjden (Lulu) Cruz
Welo y wela: Sr Basilio (Bas) Wester y
Ruperta (Betty) Wester-Maduro

Tanta y omonan: Victor y Ines Dirksen y famia
Linda Dirksen y famia
Stella y Augusto Geerman y famia
Olivia y Michael Willems y famia
Rudolfo (Rudy) Wester
Cindo (Ando) Wester y yiunan
Jahaira Caster y famia

Tanta y omonan grandi

Dos ihanan: Myloanne Caster, Quillan Inocencia

Padrino y Madrina: Victor Dirksen
Linda Dirksen
Enrique y Carolina Saint Pasteur
Julian Boekhoudt

Prima y primonan
Amigonan di cas: Danny, Does
Coleganan di Access Security

Famia: Wester, Dirksen, Inocencia, Tromp, Koolman, Maduro, Dubero, Caster, Werleman, Geerman, Willems, Gomez, Henriquez, Boekhoudt, Mejia, Richardson, Figaroa, Thiel, Kock, Winklaar, Arends, Hernandis

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 27 di maart 2019. Neal lo ta reposa na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz di 1or pa 4or pm. Despues di misa e acto di cremación lo ta den seno familiar. Lo tin un box disponibel pa un bon causa enbes di flor of krans. Nos kier a pidi disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristesa. Preferibel bisti alegre manera Neal tabata. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

Cu hopi tristesa y cu dolor den nos curason y agradecido pa tur loke ela hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos tata y welo stima:



Sr. Juancito Bregita

***08-03-1934 - †22-03-2019**

Na nomber disu:
Casa: Anne Bregita-Allaries

Yiunan: Emil y Monique Bregita
Barbara y Alex Nieuwmeyer-Bregita
Mayra Paesch

Nieto- y nietanan: Stefanie, Niels, Zoey, Muzette

Rumannan: †Carmen Pardo y famia
†Jani y †Maria Bregita y famia
†Mina y †Rudy Dijk y famia
Luis Bertrand Bregita y famia
Nelly y Raymond Richardson y famia

Sobrino- y sobrinanan na Aruba y Hulanda.
Primo- y prmanan na Aruba, Curaçao y Hulanda.
Cuña- y Swanan.

Demas famia y amigonan: Bregita, Allaries, Nieuwmeyer, Booy, de Jong, van Kooy, Biersteker, Farro, Paesch, Richardson, MacJannet, Tromp, Dreischor, Pardo, Quandus, Dijk y demas famia na Aruba, Curaçao, New Zealand, Hulanda, USA, Australia.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord diaranson 27 di maart 2019 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 26 di maart 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos pr a lubida algun famia of conocir.



De HERE is mijn herder, mij ontbreekt niets;
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden;
Hij voert mij aan rustige wateren;
Hij verkwikt mijn ziel.
Hij leidt mij in de rechte sporen
om zijns naams wil.
Psalm 23: 1-3



Antoinette Catharina Henriquez-Henstra

*02-08-1938 - †23-03-2019
Weduwe van Erwin Leonard Henriquez

Namens haar:

Kinderen: Aimée A. Henriquez
Alexander en Gwendoline Henriquez-Medina
Mireille Henriquez en Elvis Luidens

Kleinzonen: Scott, Christopher, William en Luca

Broers en zus: Marianne Brouwer-Henstra
Robert Henstra
Paul Henstra

Schoon zusters: Marjorie Mansur-Henriquez
Ellen Henriquez

Neven en nichten in Aruba en Nederland
Verdere familie en vrienden: Henstra, Henriquez, v.d. Weerden, Medina, Boekhoudt, Luidens, Brouwer, Dekker, Mansur, Alders, Beaujon, de Veer, Croes en verdere familie en bekenden.

Gelegenheid voor condoleren en afscheid bij Royal Funeral Home op woensdag 27 maart van 9 tot 11 am.

Gelieve geen rouwbeklaag aan huis.

In plaats van bloemen of krans een donatie voor Wilhelmina Kanker Fonds.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 25 Mar 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6740	
4986	
1508	
4662	

BIG 4
Sorteo # 5784
5579

1OFF
Sorteo # 489
5391

ZODIAC
Sorteo # 4543
7525
Tauro

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo # 2361
4501
9586
8416

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	385.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-09-10-12-19
Sorteo # 4716		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	67.000,-
13	x Match 4	
178	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	675.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 925.000,-**



DIARIO	*4561-3016-5896*
SUPER 4	*5913*
FLAMINGO	*6587-3675-6028*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 25 Mar 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2514
5542
5526
2889

BIG 4
Sorteo #2514
0177

1OFF
Sorteo # 570
2204

ZODIAC
Sorteo # 2514
5987
Aquario

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	385.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	66.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	675.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 925.000,-**



Aries

Un dia manera awe ta bay ta un dia cu bo ta bay logra un exito den bo trabou. Sea cauteloso pasobra tin un hende cu tin gana di pasa bo dilanti cana prome y no conta bo ideanan. Bo number di suerte ta :41, 11, 17, 27, 7, 37



Tauro

Un persona di wowo berde ta bay acerca bo awe esaki ta pa investiga ariba bo plan nan tene cuidou di papia ariba bo plan nan pa asina bo no perde bo meta cu tanto bo ta bringa pe. Bo number di suerte ta :1, 18, 9, 45, 7, 31



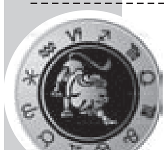
Geminis

Awe ta un dia di trabou pa bo Geminis esaki ta cu bo ta bay haya un empuhe laboral disfruta di bo posesion nobo. Bo number di suerte ta:31, 20, 12, 1, 9, 39



Cancer

Awe ta un dia yena di alegria pa bo esaki ta debi cu bo ta bay haya un noticia cu ta bay yena bo di felicidad awe disfruta di bo dia Cancer. Bo number di suerte ta: 43, 33, 10, 23, 7, 13



Leo

Tur dia bo ta pensa cu awe ta e dia pero no ta awe ta e dia. Pero un dia manera awe bo ta bay haya locual bo ta busca pa basta dia y ta e logro di bo esfuerso di bo trabou disfruta di esaki awe. Bo number di suerte ta: 40, 11, 10, 5, 7, 38



Virgo

E caminda pa bo alcansa e exito ta ariba e rumbo di bo caminda y esaki ta e luz cu ta guiado den su direccion awe. Bo luna y planeta Jupiter ta briya den su splendor. Bo number di suerte ta:3, 18, 10, 5, 7, 37



Libra

ta recomendabel pa haci un biahe esaki ta pa bo descansa bo mente di tanto trabou. Un biento di paz ta bay ta cu bo den e dianan aki disfruta di esaki. 3, 18, 10, 15, 17, 30



Scorpio

Un meta nobo ta cuminsa pa bo awe . Bo tin hopi persona cu ta admira bo y ta cla pa yuda bo alcansa bo metanan. Un persona ta bay bati bo porta awe y ta bay duna bo e yabi cu tanto bo tawata warda pe. bo number di suerte ta; 42, 18, 11, 45, 7, 31



Sagitario

Awe ta un dia pa bo crea e union cu bo amigonan y mustra cu bo ta un persona cu ta kere den union. Esaki ta pa asina bo logra e meta cu tanto bo kier logra pone un bela blow den bo cas e esaki ta significa poder y siguridad. Bo number di suerte ta: 43, 18, 10, 45, 7, 37



Capricornio

Awe bo ta bay haya un yamada di un persona cu bo tin hopi tempo sin scucha. Esaki ta bay trece un Noticia no hopi bon pa bo pero keda bo mes trankil pasobra esaki ta algo pasahero. Bo number di suerte ta: 1, 18, 10, 15, 7, 37



Aquario

Bo mester cana awe den un forma sabi pasobra tin hopi hende cu ta mira bo movecion y sa kico bo kier logra cambia bo tactica Acuario pa asina nan no horta bo idea. Bo number di suerte ta: 11, 18, 10, 15, 17, 27



Pisces

Awe ta un dia pa bo haci un compras esaki ta debi cu bo ta subi di un caliber mas halto den bo careda profesional un persona tin un bista ariba bo esaki ta refleha den su mirada esaki ta significa e amor cu bo ta busca awe. Bo number di suerte ta :13, 29, 19, 45, 27, 37



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
IMSAN
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule march 2019

			ARR	DEPT	BERTH
MON	25	CLUB MED 2	08.00	17.00	C
TUE	26				
WED	27	MEIN SCHIFF 5	07.30	19.00	C
THU	28	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	23.00	C
FRI	29				
SAT	30	CROWN PRINCESS	08.00	19.00	B
		AZAMARA JOURNEY	13.00	22.00	C
SUN	31				

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/25/2019



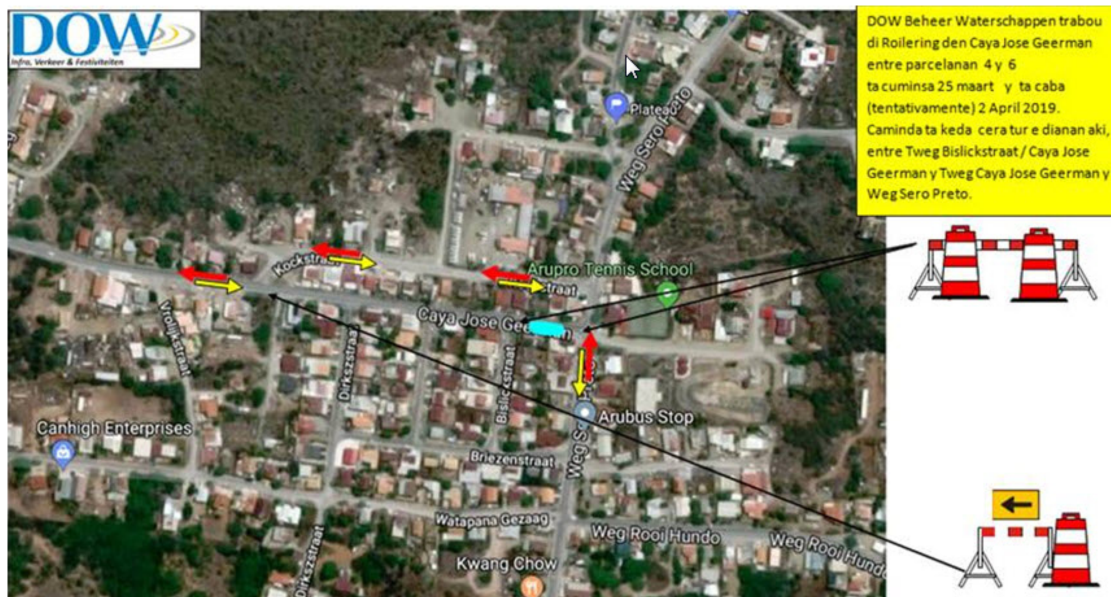
Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	178.98	179.70	180.50
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	160.16	161.62	163.24
EUR	199.75	201.57	203.60
DKK	26.02	26.74	27.54
NOK	19.87	20.59	21.39
SEK	18.29	19.01	19.81

For amounts up to Afl. 100.000

Ceramento di Caya Jose Geerman en conexion cu trabounan

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda cuminsando na Caya Jose Geerman nr4 y cabando na Caya Jose Geerman nr6, cu entrante 25 maart 2019 e lo ta cera e pa 2 siman. Esaki en conexion cu trabou di mantencion cu departamento di Riolering mester haci.

Pa facilita e trabounan menciona, Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Oportunidad pa les di baile na Simadanza

ORANJESTAD - Scol di baile Simadanza ta brinda oportunidad pa hoben y adulto sigui diferente estilo di baile pa tur edad.

E lesnan ta varia di ballet, jazz, streetdance y break dance. Pa muchanan di 4 te cu 5 aña tin les di pre-ballet, ballet pa mucha di 6, 7 y 8 aña y ballet pa teenager, dies aña pariba.

Ariba tereno di baile di jazz tin les di jazz pa hobennan y pa adulto. Tambe tin les di baile di jazz moderno pa hobennan y streetdance y breakdance pa mucha di shete aña pariba.

Pa loke ta streetdance y breakdance tin oportunidad pa mucha homber tambe siña e arte di baile moderno aki. Pa mas informacion por yama secretaria di Simadanza na telefon 582-6072 riba dialuna, diamars, diahuebs y diabierna entre 3or y 6.30 di atardi. Y diasabra di 10or di mainta pa 3or di atardi. Tambe por pasa libremente na Simadanza, situa den Dakota Shopping Paradise ariba e dianan menciona.

Ata e oportunidad pa e siña algo nobo y pasa tempo na un manera sano. Baile ta bon pa salud fisico y mental y sin duda bo ta pasa un rato dushi cu amigo y amiganan.

Bin participa na evento di Mater Fatima

ORANJESTAD - Na nomber di pastoor Jozef Pelc y comision Pro Bida di Parokia Birgen di Fatima, ta invita tur grupo di Oracion, grupo Apostolico y pueblo di Dios di Aruba en general pa bin participa na e evento di "Mater Fatima" na misa Birgen di Fatima Dakota riba diahuebs 4 di april 2019, 7-8 pm.

Mater fatima ta un evento mundial cu ta celebra cu 100 aña pasa porta di shelo a habri pa San Francisco y Santa Jacinta, uniendo den oracion cu Mama Maria.

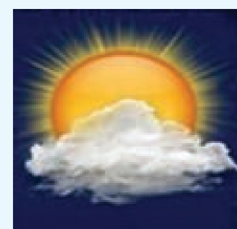
Santuario di Fatima na Portugal ta invita henter mundo pa uni den 1 ora di Adoracion Eucaristica. Durante e ora di Adoracion ta resa Santo Rosario den diferente idioma pa paz na mundo y combersion di pecadornan. Na final nos lo haci consagracion na Inmaculado Curason di Maria.

Mama Maria a duna e muchanan Francisco, Jacinta y Lucia un mensahe di combersion, paz y salbacion pa ofrece nos gracia y misericordia. Mama Maria a pidi pa nos resa e Santo Rosario tur dia pa alcansa paz na mundo y fin di guera

Esaki ta un oportunidad pa uni tur esunnan cu kier comparti e alegria di nan fe den un mundo cu tin necesidad di Dios. Specialmente tur esunnan bautisa y cu ta busca consuelo, speransa, paz y reconciliacion.

Rond mundo ta participa mas cu 194 pais y entre e fielnan tin e.o. Kardinaalnan, Obisponan, parokianan, santuarionan, gruponan di oracion, scolnan, gruponan di trabou, famianan y tur e esunnan cu kier uni den oracion.

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia y generalmente seco.

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo : 6:51pm subida di solo : 6:40am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 to 61 km/hr, 22 to 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, extension di un area di presion halto den Atlantico lo domina tempo den Caribe. Esaki la mantene clima den region local generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia. E olanan di mas halto ta na e parti oost te noordwest di nos costanan caminda e por yega te 6 pia.

Amazon lo duna $10 miyon pa investigacion di AI husto

ESTADONAN UNI (cnet.com) – Amazon ta dunando placa pa amplia aceptacion di Inteligencia Artificial (AI). E gigante di comercio cibernetico a bisa ayera cu ta trahando cu e US National Science Foundation pa compromete te hasta $10 miyon cada un den donacion pa investigacion durante e proximo tres aña, pa yuda mehora husticia den inteligencia artificial.



"Nos ta kere nos mester traha di cerca cu investigadonan academico pa desaroya solucionnan innovativo cu ta duna atencion na problemanan di husticia, transparencia y responsabilidad, y pa sigura cu parcialidad den data no wordo hinca den e sistemanan cu nos ta crea", Prem Natarajan, vice presidente y hefe cientifico di Alexa na Amazon, a skirbi riba un blog. "Proyectonan financia lo yuda permiti aceptacion amplio di sistemanan AI, yudando Merca capitalisa mas riba e potencial di tecnologia AI."

Esaki ta yega mientras Amazon ta enfrenta critica pa bende Rekognition, un software di reconocemento di cara cu ta depende riba AI y siñamento di mashin, na agencianan di cumplimento di ley. Gruponan di libertad civil, manera ACLU, a menciona preocupacion pa e adopcion rapido di tecnologia di reconocemento di cara entre agencianan di cumplimento di ley Mericano, y e potencial pa su abuso, particularmente contra inmigrantenan y hende di color.

Amazon a bisa cu topiconan di interes especifico pa su programa cu NSF ta inclui transparencia, splicabilidad, responsabilidad, parcialidad potencial y su posibel efecto, inclusividad y husticia den tecnologia AI. Investigadonan interesa por entrega nan carta di intencion prome cu dia 10 di mei proximo.

Gletsjer clave na Greenland ta creciendo di nobo



WASHINGTON (AP) — Un gletsjer (glacier) mayor na New Zealand, cu tabata un di e masanan di ijs y sneeuw dirtiendo mas lihe den mundo, ta creciendo di nobo, un estudio di NASA ta revela.

E gletsjer Jackobshavn rond di 2012 tabata retrocede como 3km y perdiendo casi 40m di diki anualmente. Pero el a cuminsa crece atrobe na un medida similar durante e ultimo dos aña, segun un estudio den Nature Geoscience ayera. E autornan di e estudio y otro cientificonan ta pensa cu esaki ta temporal.

"E bon noticia ta cu esaki ta un recordatorio cu no necesariamente e ta bayendo asina lihe. Pero e ta bayendo", a bisa cientifico di ijs y clima Jason Box, di e Geological Survey of Denmark and Greenland.

Box, kende no a participa den e estudio, a bisa cu Jakobshavn ta 'posiblemente e gletsjer mas importante di Greenland pasobra e ta descarga e mayor cantidad di ijs den hemisferio nort. Pa henter Greenland, e ta rey."

Un friamento ciclico natural di awa Nort Atlantico probablemente a causa e gletsjer pa reverti su curso, segun e autor di e estudio, Ala Khazendar, un glaciologo di NASA den e proyecto Oceans Melting Greenland (OMG). Khazendar y su coleganan ta bisa cu esaki ta coincidi cu un 'flip' den e North Atlantic Oscillation – un friamento y keintamento natural y temporal di partinan di ocean, cu ta manera un 'achterprimo' di El Niño den Pacifico.

E awa na Disko Bay, unda Jakobshavn ta dal ocean, ta como 2 grado Celsius mas friu cu algun aña pasa, segun e estudio.

Mientras cu e 'bon noticia' aki ta temporal, e ta 'mal noticia' a largo plaso, pasobra e ta bisa cientificonan cu temperatura di ocean ta un factor mas importante den retroceso y avance di gletsjer cu locual a pensa anteriormente, segun cientifico di NASA, Josh Willis, co- autor di e estudio.

A traves di e decadanan, e awa ta y lo sigui keinta door di cambio climatico causa pa humano, el a bisa, notando cu como 90 porciento di e calor trapa pa gas di invernadero ta bay den ocean.

"A largo plaso probablemente nos lo mester hisa nos pronostico di e nivel di lama atrobe", Willis a bisa.

Khazendar ta bisa pa pensa di temperatura di ocean cerca di Greenland como un trapi electrico cu ta subiendo lentamente pa via di keintamento global. Pero e North Atlantic Oscillation natural tin biaha ta manera baha algun step of subi algun step. E awa ta fria y tin algun efecto, pero a largo plaso, e ta birando mas cayente y e dirtimento lo bira pio, el a bisa.

Microsoft kier moderacion den industria despues di masacre

ESTADONAN UNI (TheVerge) – E tiramento masal na dos moskee na New Zealand e luna aki a expone con companianan di red social ainda ta luchando pa modera nan plataforma. Awo, Microsoft ta bisa un industria tecnologico unifica por traha hunto pa un miho maneho.



"Na final, nos mester desaroya un maneho den henter industria cu lo tin principio, ta comprensivo y efectivo", presidente di Microsoft, Brad Smith, a bisa den un blog post publica diadomingo. "E miho manera pa bay den esaki ta pa tuma pasonan nobo y concreto rapidamente den forma cu ta construi riba locual ya caba ta existi."

Imagennan di e asesinato na Christchurch a plama lihe riba internet. Facebook a bisa cu den e prome 24 ora despues di e tiramento, a elimina 1.5 miyon video di e suceso. YouTube a enfrenta problema similar.

Den su post, Smith ta nota cu 'individuonan ta uzando plataformanan cibernetico pa saca afo e bandanan mas scur di humanidad'. E ta sugeri inversion nobo den tecnologia pa 'flag' contenido, cual lo mester wordo comparti 'den espiritu di comunidad', añadiendo cu tecnologia no lo ta suficiente riba su mes.

E post tambe ta sugeri creacion di e definicion di un 'evento mayor' cu ta comparti a traves di industria tecnologico. Uzando e definicion ey, companianan por traha hunto riba un 'centro di comando virtual' unda nan por coordina respuesta despues di un incidente.

E post di Smith repetidamente ta pidi pa un sistema cu ocasionalmente ta pone competencia di banda ora di resolve problema. Den pasado, industria tecnologico ocasionalmente a bin hunto pa asuntonan di moderacion: manera Smith ta menciona, Facebook, Microsoft, Twitter y YouTube a traha hunto riba strategia pa combati contenido terorista.

"E pregunta no ta simplemente kico tecnologia a haci pa empeora e problema, pero kico tecnologia y companianan tecnologico por haci pa yuda resolve', Smith ta conclui. "Poni den e terminonan aki, tin espacio – y necesidad – pa tur hende yuda."

Universidad di Aruba:

Conferencia academico internacional pa Islanan SIDS



ORANJESTAD – Universidad di Aruba, hunto cu universidad Prince Edward di Canada y universidad di Malta, ta organisa e prome Conferencia Internacional Pa Islanan Chikito, cual lo tuma luga 26 te cu 29 di maart.

Dr. Jim Randall, kende ta profesor di Universidad di Prince Edward pa estudio di Isla, tambe ta un president di instituto di estudio di Isla cu ta involucra investigacion den problema concerni cu nan isla, y otro isla rond di mundo. Tambe e ta coordina programa di estudio pa master, y ta un vice president di UNESCO den estudio di isla y sostenibildad. Su proposito como vice president ta pa crece den capacidad ora tin problema riba un isla.

Randall ta splica cu ta importante pa hende compronde e importancia di un isla, cu esaki ta diferente cu un pais. "Nos ta haci cosnan diferente, nos kier pone hende compronde cu problema cu ta existi na un pais ta diferente cu problema di un isla."

Un diferencia cu el a menciona ta cu mayoria di biaha ta tende cu isla ta vulnerabel den casonan di desaster natural manera horcan, of tormenta. Isla ta limita, e capacidad pa contesta lihe ta poco, esey ta un reto cu un isla ta confronta cune. Den un pais esaki ta diferente pa motibo cu tin mas espacio unda hende por bay lihe, pero den isla no.

E ta agrega cu con un isla ta enfrenta cu cierto problema asina. "Nos mester ta cauteloso pa no cay den e trampa di vulnerabilidad, nos ta pensa cu pasobra nos ta isla nos no por yuda nos mes, pero por haci investigacion cu por yuda."

E ta continua splica cu hende ta purba soluciona problema di un isla mescos cu ta soluciona di un pais, 'anto esey ta crea mas problema'. Locual nan kier logra ta conecta hende. "Nos ta facilita, nos ta trece hende hunto rond di mundo, pa asina nan tin derecho di conta nan mesun storia y cu hende por tende nan stem. E conferencia ta aki pa motibo cu nos ta kere cu islanan ta importante, no pa nan desaroyo so, pero e lesnan cu nan por comparti cu otro islanan y paisnan."

Con un isla ta ser goberna, cu por siña di dje y aplica na otro pais. Randall ta bisa cu esey ta mayoria di biaha e pensamento di un isla den un estado di independencia. "Aruba y Prince Edward ta semi autonomo, teniendo un relacion cu otro estado y otro gobierno."

Segun Randall, e islanan aki ta mustra invisibel. E punto ta pa haci e islanan 'manera Aruba mas visibel'. E proposito di e conferencia aki ta pa trece entre 80 pa 90 hende rond di mundo, cu lo duna charla y nan investigacion cu a tuma luga na nan isla.

E ta agrega cu ta importante pa hende di Aruba ta envolvi pa 'nos siña di Aruba' e reto cu Aruba ta confronta cune, y cual ta solucion cu a yega di tin pa soluciona problemanan asina. "E oportunidad ta pa tur studiante, nan ta e grupo cu lo hereda e problema y resolve esaki", Randall a splica.



Glenn Thode, rector di Universidad di Aruba, a splica cu na 2017, Randall a acerca Thode pa asina organisa e conferencia na Sint Maarten, pero na e mesun aña horcan Irma a asota e isla 'treciendo un daño enorme na infrastructura di e isla', pa locual 'mester a wanta e conferencia'.

Thode a bisa cu tur hende tin un rol pa hunga den mundo. "Con hende ta biba cu otro y ta goberna nan bida y interactua cu nan ambiente, ta pa e motibo aki Universidad di Aruba a yuda organisa e conferencia, hunto cu comite di universidad Prince Edward."

Agregando cu tur cos a bay 'suave' y cu cada isla ta yuda otro pa realisa e plan aki. E invitadonan internacional lo yega e siguiente dia pa cuminsa cu registracion y recepcion. E programa mes ta cuminsa mañan. "Nos kier nos invitadonan comparti nan storia di e region cerca di Aruba cu nan mesun situacion y condicion. E enfoke di isla chikito na paisnan grandi."

Riba diahuebs, lo tin un evento habri pa publico general di 7:30 pa 9:30. Esunnan cu tin interes mester registra riba e website di Universidad pa motibo di luga limita.

Pa prome biaha den historia a traha Plan Nacional di Prevencion





ORANJESTAD – Dialuna mainta minister Dangui Oduber a haci apertura oficial di e tayer di PAHO (Pan American Health Organization) hunto cu DVG (Directie Volksgezondheid) cu ta dirigi riba un plan nacional di prevencion. E tayer tin un duracion di 2 dia caminda cu lo enfoca riba malesanan di NCD's (non-communicable diseases).

Pa prome biaha den historia di pais Aruba un Plan Nacional di Prevencion di Salud ta wordo traha. Un plan cu enfoke riba e malesanan di NCD's, un programa pa Aruba cu sosten di PAHO. E meta tras di e plan aki ta pa preveni e malesanan aki pa asina a lo largo por baha gastonan di AZV considerablemente.

Minister Oduber den su presentacion a papia un tiki riba e datosnan cu el a ricibi den su encuentro cu e nefrologo na Aruba na aña 2018. Segun e mandatario e datos nan a lag'e den shock, esaki debi cu 16.2% di Aruba su poblacion ta sufri di diabetes y esaki ta casi dos biaha mas tanto cu e porcentahe global di 8.3%. Un otro dato cu a capta e minister su atencion ta e datonan di dialyse cu tambe ta a consecuencia di e malesa di diabetes. E mandatario a duna di conoce cu 1 pashent di dialyse ta costa AZV 100 mil florin pa aña, na Aruba actualmente tin 200 pashent y e cifra ta aumenta cu 24 pa 30 pashent pa aña. Aki ta papia di un costo anual pa AZV di 20 miyon florin na dialyse solamente. Mas ainda e cifranan di morto ta mustra cu e causa principal di morto prematuro ta relaciona cu malesanan di NCD's manera cancer, diabetes, cardiovascular, stroke y respiracion cronico.

E mandatario a splica cu su vision ta pa promove un miho cuido medico, pero tambe un miho calidad di bida pa e poblacion di Aruba. Pa realisa e vision aki ta importante pa bin cu un plan nacional preventivo riba e NCD's. Pa añanan nos sistema di cuido medico ta inverti den medicamento y e costo di esaki ta keda aumenta mas y mas. Y esaki ta un otro motibo pakico e gobierno aki ta compromete su mes na duna atencion real na e parti preventivo, asina e minister a trece dilanti.

Minister Dangui Oduber a gradici e delegadonan di PAHO, dr. Taraleen Malcolm, dr. Karen Pierre, Ms. Nicola Taylor. Tambe e minister a gradici su departamento cu ta DVG y tur stakeholders cu a atende e tayer. E mandatario a expresa cu e ta sumamente satisfecho di por a cumpli cu un otro punto den e programa di gobernacion.

A reduci gastonan di ArubaDag cu 20% compara cu aña pasa

ORANJESTAD - Durante fin di siman a tuma luga Arubadag cu e aña aki a kibra tur expectativo. No solamente a pone un record na e cantidad di participante despues di hopi aña, sino tambe, a reduci costonan pa organisa e evento.



Gabinete Wever-Croes, pa di dos aña caba ta brinda e comunidad Arubano, pero tambe nos rumannan di Corsou y Boneiro biba na Hulanda un bunita festival pa celebra Aruba su Himno y Bandera.

Minister plenipotenciario Guillfred Besaril a duna di conoce cu e aña aki, a reduci gasto cu por lo menos 20 % compara cu aña 2018. E meta ta pa otro aña sigui reduci e gastonan mas ainda. Gastonan pa artistanan invita tawata menos cu aña pasa danki na e hecho cu a bin ta traha for di aña pasa september riba e evento. Aki a haya cooperacion di diferente promotornan Hulandes, pues bahando e peso final di e gastonan di ArubaDag pa gobierno.

ArubaDag no ta un concierto manera a pasa den e gobernacion anterior sino un manifestacion cultural. Pa cua motibo e entrada a keda na 25 Euro pa persona na porta cu un prebenta na diferente prijs cu tabata menos cu esaki. Den combinacion cu un mercadeo sumamente agresivo a logra na yena un Ahoy cu mas di 6000 hende cu a bin pa disfruta y manifesta nan amor patria pa Aruba. Na final ta esunnan cu a paga pa dentro, ta esunnan contribuyente cu a cubri mayoria di e gastonan di e celebracion di ArubaDag.

Un programa cu a cuminsa y a wordo dedica na cultura di Aruba, incluyendo cumindanan y cos dushi tipico Arubano. Tambe tawata tin un seccion cu a duna esunnan presente e sentimento di ta den un centro di bario, cu weganan popular conoci y masha gusta na Aruba manera; bula den saco; core cu webo den cuchara entre otro. E premionan pa e participantenan tambe tawata un gesto di cariño, nada caro pero bunita, entre otro a duna pandushi na esunnan cu a participa y a sa di gana. Tur esaki a duna nos Arubanonan na Hulanda e sentimento cu ta na Aruba mes nan ta celebrando un 18 di maart.



E bandanan tipico tanto di Aruba como Hulanda y e gruponan di baile tambe a contribui grandemente na e sentimento aki. Anochi a cera cu gruponan popular di Aruba y Hulanda cu a pone e publico riba pia pa gosa di forma magno di e celebracion aki.

Pa loke ta trata prensa, apenas 7 miembro di e gremio aki a ricibi un invitacion pa cubri e evento. Contrario cu loke tawata pasa cu e gobierno anterior, caminda te hasta prensa skirbi y cierto "Free-Lancers" amigo di nan tabata ricibi invitacion cu tur gasto paga. Pues aki tambe a baha gasto formalmente. Por bisa si cu prensa na Aruba su interes y importancia cu ta duna na ArubaDag ta hopi grandi, por lo tanto tabata un grupo cu a bini e aña aki riba nan mesun forsa Hulanda pa cubri e evento completo.

ArubaDag ta e celebracion cu Aruba y gobierno ta brinda na nos hendenan cu ta studia y/of pa otro motibo manera salud of trabou, ta residencia na Hulanda. Di e manera aki, ta tene nos cultura tur aña den nan mente y curason pa semper nan keda cu e gana di un dia regresa nan pais.